



The Creative Life

دفترچه راهنمای دستگاه تهویه مطبوع (دیواری)



لطفا این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

شرکت صنایع ماشین‌های اداری ایران در سال ۱۳۴۳ تاسیس گردید. این شرکت شامل شرکت‌های زیرمجموعه متعددی در حوزه‌های مختلف می‌باشد که از جمله آن‌ها می‌توان به شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران اشاره نمود. مادیران با بیش از نیم قرن سابقه و حضور فعال در کشور، پیشرو در تولید و عرضه محصولات متعددی در حوزه لوازم خانگی، الکترونیک، فناوری اطلاعات و ... با برندهای مختلف از جمله ایکس ویژن و تی‌سی‌ال می‌باشد. مادیران همچنین به عنوان یک برند کارآفرین، توانسته تا امروز زمینه اشتغال بسیاری از نیروهای جوان و برتر کشور را فراهم آورد.

کارخانه لوازم خانگی

کارخانه لوازم خانگی مادیران واقع در منطقه ویژه اقتصادی پیام در سال ۱۳۹۷ احداث گردید تا با بهره‌گیری از بروزترین و پیشرفته‌ترین ماشین‌آلات اقدام به تولید محصولاتی بسیار با کیفیت و در سطح جهانی، بخش وسیعی از نیاز بازار لوازم خانگی در داخل کشور را تامین نماید.

محصولات اصلی شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران،

- یخچال و فریزر
 - ماشین لباسشویی
 - دستگاه تهویه مطبوع (کولرگازی)
- و با دو برند ایکس ویژن و تی‌سی‌ال می‌باشد.

خدمات پس از فروش مادیران

شرکت پشتیبانی فروش مادیران، به عنوان بازوی اصلی خدمات رسانی به مشتریان، پاسخگوی نیاز ایشان در امور نصب و راه اندازی دستگاه‌ها، خدمات پس از فروش و رفع مشکلات دستگاه‌ها می‌باشد. خدمات پس از فروش مادیران، با بهره‌مندی از دفاتر استانی و شعب فراوان در سراسر کشور، آماده ارائه خدمات پیشرفته و حرفه‌ای در کوتاه‌ترین زمان ممکن می‌باشد. مشتریان محترم برای بهره‌مندی از این خدمات می‌توانند با شماره ۸۲۲۶۶-۰۲۱ (داخلی ۱) تماس حاصل نمایند.

قبل از استفاده از محصول

۱	۱
۱	۱
۲	۲
۳	۳
۴	۴
۵	۵
۶	۶
۷	۷
۸	۸
۹	۹
۱۰	۱۰

راه اندازی دستگاه

۱۱	۱۱
۱۲	۱۲

وضعیت‌های مختلف راه اندازی دستگاه

راهنمای نصب

۲۲	۲۲
۲۲	۲۲
۲۳	۲۳
۲۳	۲۳
۲۶	۲۶
۲۹	۲۹
۲۹	۲۹
۳۰	۳۰

رفع اشکال

۳۲

مشتری گرامی

با تشکر از حسن انتخاب شما خواهشمندیم پیش از استفاده از دستگاه جدید، دفترچه را با دقت مطالعه نمایید. این دستورالعمل حاوی اطلاعات مهمی در زمینه استفاده ایمن، نصب و مراقبت از دستگاه می باشد و در صورت بی توجهی به توصیه ها و هشدارهای مندرج، مسئولیتی برعهده تولید کننده نخواهد بود. لطفا در حفظ و نگهداری این دفترچه کوشا باشید.

مقررات و توصیه های ایمنی برای افرادی که مایل به نصب این دستگاه می باشند:

- جهت جلوگیری از حوادث غیرقابل پیش بینی، هنگام نصب واحد داخلی و خارجی از حضور کودکان در محل کار جلوگیری نمایید.
- به منظور جلوگیری از وقوع حوادث مطمئن شوید که پایه واحد خارجی محکم نصب شده باشد.
- مطمئن شوید که نشستی و ورود هوا به داخل سیکل تبرید وجود نداشته باشد. ضمنا به احتمال نشت هوا در سیستم تبرید، هنگام حمل و نقل دستگاه تهویه مطبوع توجه داشته باشید.
- پس از نصب دستگاه تهویه مطبوع، سیکل تبرید را فعال ساخته و اطلاعات مربوط به راه اندازی آن را ثبت نمایید.
- مشخصه فیوزها، باید معادل ۳/۱۵ آمپر/۲۲۰ ولت برای کولرهای ۲۲۰ ولت و ۳،۱۵ آمپر/۱۱۰ ولت برای کولرهای ۱۱۰ ولت، باشد.
- کاربر باید از واحد داخلی با استفاده از وسایل ایمنی یا فیوزهایی مناسب با احتمال حداکثر جریان برق احتمالی محافظت کند.
- مطمئن شوید که ولتاژ برق مرکزی با داده های درج شده بر روی صفحه نمایش تطابق داشته باشد. همیشه کلید/ دوشاخه را تمیز نگه دارید، و آن را به طور درست در پریز برق قرار دهید تا از وقوع آتش سوزی یا شوک الکتریکی ناشی از اتصال غلط جلوگیری کنید.
- مطمئن شوید که پریز برق، مناسب دوشاخه باشد. در غیر این صورت پریز را تعویض کنید.
- از قرار دادن دستگاه در فاصله ای کمتر از ۵۰ سانتیمتر از هر گونه مواد اشتعال زا (مواد الکلی و غیره) و یا بطری های حاوی مواد فشرده مانند اسپری ها خودداری کنید.
- در صورت نصب دستگاه در محیط های بسته و بدون وجود سیستم تهویه، باید توجه داشته باشید که گاز خنک کننده از آن نشت نکرده و در فضا باقی نماند، زیرا باعث آتش سوزی می گردد.
- کارتن و مواد بسته بندی دستگاه، قابل بازیافت می باشند و باید آن ها را در ظروف زباله جداگانه قرار داد.
- ضمنا دستگاه تهویه مطبوع را پس از پایان عمر طبیعی آن، به محل جمع آوری زباله برده و دور اندازید.
- دستگاه تهویه مطبوع را مطابق با مطالب مذکور در این دفترچه استفاده کنید. همانند سایر دستگاه های خانگی همواره باید پیشگیری های ضروری در زمان نصب، راه اندازی و انجام سرویس های لازم به کار برد.
- همچنین توجه داشته باشید موارد فوق، شامل تمام وضعیت های احتمالی نمی باشد.
- نصب این دستگاه باید بر طبق مقررات و قوانین محلی انجام گردد.
- دستگاه تهویه مطبوع را به تنهایی نصب نکنید، بلکه همیشه از افراد متخصص کمک بگیرید.

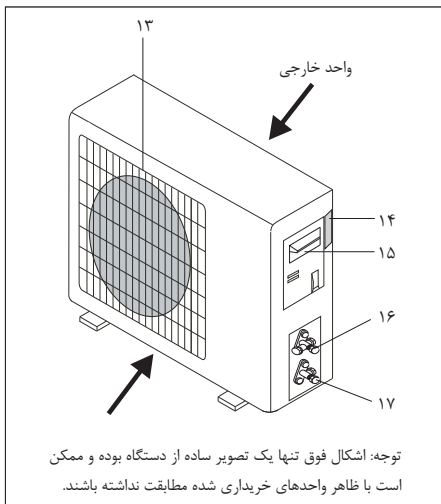
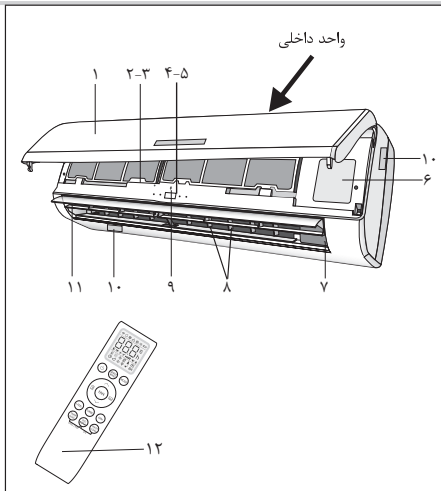
پیش از شروع به کار اولیه

- قبل از باز نمودن قطعات دستگاه مطمئن شوید که جریان برق از کلیه مدارهای الکتریکی آن قطع شده باشد.
- مطمئن شوید که ولتاژ برق اصلی با مقادیر پلاک مشخصات مطابقت داشته باشد.
- همیشه کلید / دوشاخه را تمیز نگه دارید، و دوشاخه را به صورت درست در پریز برق قرار دهید تا از وقوع آتش سوزی یا شوک الکتریکی ناشی از اتصال نادرست جلوگیری کنید.
- قبل از شروع به هر گونه سرویس یا تمیز کردن دستگاه و یا عدم استفاده از آن برای مدت طولانی، اطمینان حاصل کنید که از منبع اصلی برق جدا شده باشد.
- در صورت خارج شدن دود یا بوی سوختگی از دستگاه، جریان برق را قطع نموده و با تعمیرکارهای مجاز تماس بگیرید. استفاده طولانی مدت از دستگاه، در این شرایط ممکن است به آتش سوزی و یا فوت ناشی از برق گرفتگی منجر شود.
- انجام تعمیرهای لازم و تمیز کاری دستگاه باید توسط تعمیرگاههای مجاز از سوی کارخانه سازنده صورت گیرد. تعمیرات غیر حرفه‌ای، کاربران را در معرض خطراتی از قبیل شوک‌های الکتریکی قرار می‌دهد.
- این دستگاه جهت تهویه مطبوع منازل ساخته شده است، لذا نمی‌توان از آن به منظور دیگری از قبیل خشک کردن لباس‌ها، خنک کردن غذا و غیره استفاده نمود.
- همیشه این دستگاه را با فیلتر هوا که در آن نصب شده است، استفاده نمایید، زیرا در غیر این صورت ممکن است گرد و غبار و سایر مواد زائد به داخل دستگاه رفته و به واحد داخلی آسیب بزند.
- کاربر مسئول است که نصب دستگاه توسط یک متخصص واجد شرایط انجام گیرد و مطمئن شود که دوشاخه‌ی برق دستگاه، مطابق قوانین به پریز مجهز به ارت متصل شود و یک سیستم محافظ مغناطیسی-حرارتی برای دستگاه نصب گردد.
- دستگاه تهویه مطبوع را مطابق با مطالب موجود در این دفترچه استفاده کنید. البته موارد مذکور شامل تمام وضعیت‌های احتمالی نبوده، و باید مانند سایر دستگاه‌های خانگی پیشگیری‌های ضروری را در زمان نصب، راه‌اندازی و انجام سرویس‌های لازم آن‌ها به کار برد.
- از بستن راه‌های ورودی و خروجی جریان هوا، هم در مورد واحد داخلی و هم در مورد واحد خارجی خودداری کنید، زیرا بستن این روزنه‌ها باعث کاهش کارایی دستگاه (تهویه مطبوع) گردیده و در نتیجه منجر به ایجاد خرابی احتمالی و یا خسارات بعدی می‌شود.
- به هیچ وجه مشخصات نصب دستگاه را تغییر ندهید.
- از نصب دستگاه در محیط‌های حاوی گاز، روغن، کبریت و یا نزدیک مراکز حرارتی خودداری کنید.
- دستگاه تهویه مطبوع را در جاهایی که احتمال وجود آب باشد قرار ندهید زیرا این امر باعث آسیب دیدن عایق الکتریکی شده و در نتیجه به خطرات مرگ ناشی از برق گرفتگی منجر می‌شود.
- مسیر جریان هوا باید به صورت صحیح تنظیم گردد.
- انتخاب دمای مناسب، مانع از خراب شدن دستگاه می‌شود.
- در صورت استفاده از سیستم گرم‌کننده هوا، پره‌های دستگاه را رو به پایین و هنگام استفاده از سیستم سردکننده، پره‌های دستگاه را رو به بالا قرار دهید.

- اگر از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده نمی‌کنید، آن را از برق بکشید.
- باتری‌های استفاده شده در کنترل از راه دور دستگاه، باید به طور مناسب بازیافت یا دفع شوند. به این منظور آن‌ها را به ایستگاه‌های بازیافت تحویل دهید.

⚠ نکات مهم در استفاده روزانه

- کابل برق را تحت فشار قرار ندهید، آن را تا نکتید و یا با قدرت نکشید. زیرا این موارد باعث پارگی کابل و شوک الکتریکی و آتش‌سوزی می‌شود.
- از به کار بردن رابط، جهت تامین برق دستگاه خودداری کنید.
- در صورت برهنه بودن پا و یا خیس و مرطوب بودن بخشی از بدن، دستگاه را لمس نکنید.
- از دستگاه بالا نروید و یا اشیای سنگین و گرم را بر روی آن قرار ندهید.
- هنگام روشن کردن دستگاه درب و پنجره‌ها را ببندید.
- قرار دادن طولانی مدت گیاهان و حیوانات در برابر جریان مستقیم هوا ممکن است اثرات زیان باری داشته باشد.
- از داخل کردن عصا یا اشیای مشابه در دستگاه خودداری کنید، چرا که به آن آسیب می‌رساند.
- برای خاموش کردن دستگاه از کشیدن دوشاخه برق خودداری کنید زیرا که جرقه ناشی از آن باعث آتش‌سوزی می‌شود.
- از قرار گرفتن در برابر جریان مستقیم هوای سرد به مدت طولانی خودداری کنید، زیرا برای سلامتی شما زیان دارد. در اماکنی که کودکان، افراد سالخورده و یا بیمار وجود دارند باید روش‌های کنترل‌کننده ویژه‌ای وجود داشته باشد.
- برای اطمینان از کودکان باید نظارت شود که آن‌ها با دستگاه بازی نمی‌کنند.
- اگر سیم برق خراب است، به منظور جلوگیری از خطرات احتمالی، می‌بایست توسط تولیدکننده، نماینده آن و یا افراد واجد شرایط مشابه جایگزین شود.
- این دستگاه برای استفاده افراد (از جمله کودکان) با کمبود توانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی، یا کم تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر این که به آن‌ها در مورد استفاده از دستگاه، دستورالعمل داده شود و یا توسط شخصی که مسئول ایمنی آن‌ها است، تحت نظارت قرار گیرند.

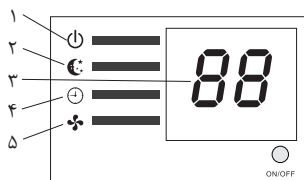
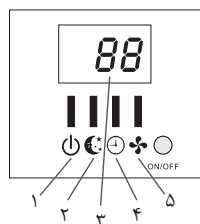
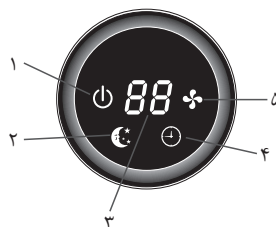
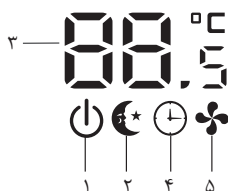


- دستگاه تهویه مطبوع متشکل از دو واحد مجزا می‌باشد که از طریق لوله‌های مسی (عایق‌بندی شده) و یک کابل رابط الکتریکی به یکدیگر متصل شده‌اند.

- واحد داخلی بر روی دیوار اتاق نصب شده تا هوای محیط داخلی را مطبوع کند.
- واحد خارجی باید روی زمین یا دیوار و بر روی براکت‌های مناسب نصب شود.
- مشخصات فنی دستگاه روی برچسب‌های نصب شده روی واحدهای داخلی و خارجی، چاپ شده است.
- کنترل از راه دور برای استفاده آسان و سریع طراحی شده است.

واحد داخلی	
شماره	توضیحات
۱	صفحه جلو
۲	فیلتر هوا
۳	فیلتر انتخابی (در صورتی که مدل انتخابی شما دارای این قطعه باشد)
۴	صفحه نمایشگر
۵	دریافت کننده سیگنال‌ها
۶	درپوش جعبه تقسیم برق (ترمینال)
۷	مولد آیونیزر (در صورتی که مدل انتخابی شما دارای این قطعه باشد)
۸	پره‌های هدایتگر (دیفلکتورها)
۹	دکمه وضعیت اضطراری
۱۰	لیبل مشخصات واحد داخلی
۱۱	باله‌های هدایتگر جریان هوا
۱۲	دستگاه کنترل از راه دور
واحد خارجی	
۱۳	شبکه خروجی هوا
۱۴	لیبل مشخصات واحد خارجی
۱۵	درپوش
۱۶	شیر گاز
۱۷	شیر مایع

صفحه نمایش واحد داخلی



شماره	نمایشگر	شاخص	عملکرد
۱	POWER		نمایشگر وصل بودن سیستم به منبع انرژی
۲	SLEEP		وضعیت خواب
۳	نمایشگر دما (در صورتی که مدل انتخابی شما دارای این قطعه باشد) / نمایشگر کد خطا		نمایشگر دما برحسب درجه سانتی گراد (C) و یا فارنهایت (F)
۴	زمان سنج		نمایشگر تنظیم زمان
۵	در حال اجرا		سیستم روشن است

عملکرد اضطراری و راه اندازی خودکار مجدد

سیستم روشن کردن مجدد خودکار

دستگاه مجهز به عملکرد راه انداز خودکار مجدد می باشد. با این ویژگی در صورت قطع برق یا افت ولتاژ، کلیه تنظیمات قبلی را حفظ خواهد کرد.

به منظور غیرفعال کردن سیستم روشن کننده خودکار اقدامات زیر را به کار برید:

۱. دستگاه تهویه مطبوع را خاموش کرده، آن را از پریز برق جدا کنید.

۲. در حالی که دکمه وضعیت اضطراری را فشرده نگه داشته‌اید دستگاه را به برق وصل کنید.

۳. فشار بر روی دکمه اضطراری را به مدت ۱۰ ثانیه ادامه دهید تا صدای چهار سوت را بشنوید. در این صورت عملکرد راه اندازی خودکار مجدد غیر فعال می شود.

۴. برای راه اندازی عملکرد راه انداز خودکار مجدد، همان مراحل را تا شنیدن صدای سه سوت کوتاه از سیستم مذکور به کار برید.

عملکرد وضعیت اضطراری

در صورت مفقود شدن کنترل از راه دور به دستورات زیر عمل کنید:

درپوش صفحه جلو را باز کنید تا به دکمه اضطراری دستگاه برسید:

• در صورتی که یک بار دکمه را فشار دهید (یک بار صدای سوت) دستگاه فقط در وضعیت خنک کننده قرار می گیرد.

• اگر دو بار دکمه را فشار دهید (دو بار صدای سوت)، در این صورت دستگاه فقط در وضعیت گرمایش قرار خواهد داشت.

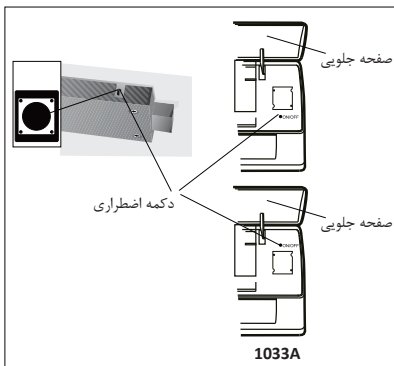
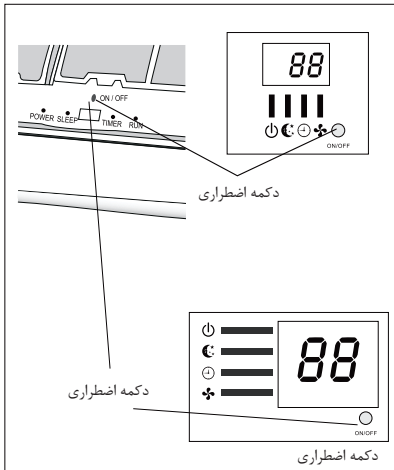
• برای خاموش کردن دستگاه لازم است یک بار دیگر دکمه را فشار دهید (یک بار صدای سوت بلند).

۳۰ دقیقه پس از تنظیم دستگاه در وضعیت اجباری (یا سرد یا گرم) دستگاه تهویه مطبوع به طور خودکار در حالت خودکار (I FEEL mode) شروع به کار خواهد کرد.

حالت خودکار (I FEEL mode) در صفحه ۱۵ توضیح داده شده است.

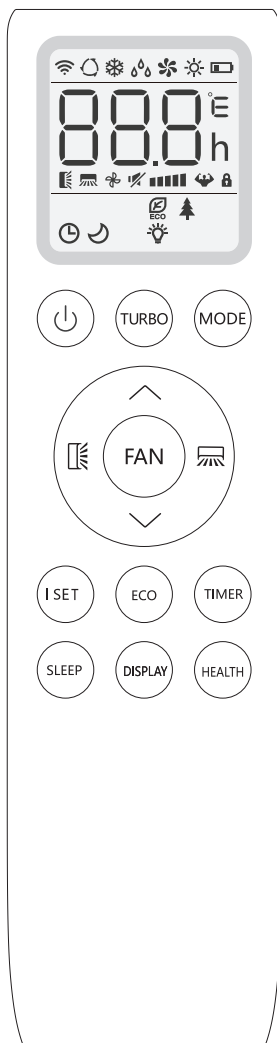
⚠ شکل و موقعیت دکمه اضطراری ممکن است با توجه به مدل خریداری شده متفاوت باشد اما عملکرد آن یکسان است.

⚠ فشار استاتیک خارجی پمپ گرمایی برای کلیه مدل‌ها صفر پاسکال می باشد.

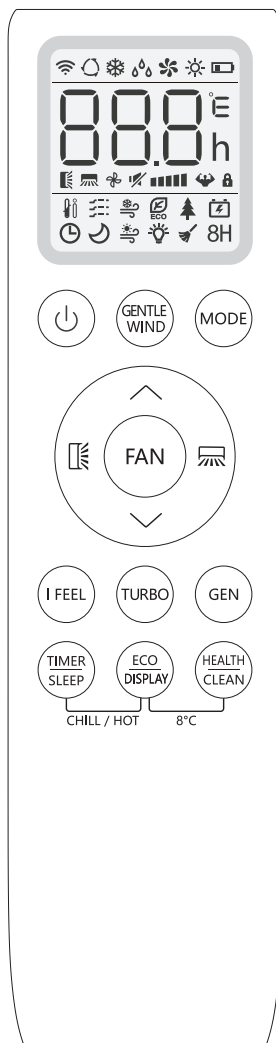


دکمه اضطراری در بعضی از مدل‌ها ممکن است در قسمت سمت راست واحد داخلی و زیر صفحه جلویی باشد.

سیستم کنترل از راه دور



برای مدل‌های ON/OFF



برای مدل‌های اینورتر

دکمه‌های کنترل از راه دور

شماره	دکمه‌ها	عملکرد
۱		روشن / خاموش کردن دستگاه
۲	GENTLE WIND	فعال کردن عملکرد باد ملایم*
۳	MODE	انتخاب وضعیت دستگاه تهویه مطبوع: خودکار، خنک، رطوبت‌زدا، فن، گرما
۴	^ (TEMP UP)	افزایش دما یا افزایش زمان در تنظیمات زمان سنج
۵	v (TEMP DN)	کاهش دما یا کاهش زمان در تنظیمات زمان سنج
۶		تنظیم جهت جریان هوا به صورت عمودی*
۷		تنظیم جهت جریان هوا به صورت افقی
۸	FAN	تنظیم سرعت فن
۹	I FEEL	فعال کردن عملکرد حسگر خودکار (I FEEL)
۱۰	I SET	فعال کردن عملکرد SET I*
۱۱	TURBO	خاموش / روشن بودن وضعیت عملکرد با حداکثر قدرت (TURBO)
۱۲	GEN	خاموش / روشن بودن وضعیت ژنراتور (در صورت استفاده از برق ژنراتور به جای برق شهری)*
۱۳	TIMER/SLEEP	خاموش / روشن بودن عملکرد زمان‌سنج و وضعیت حالت خواب (SLEEP)
۱۴	ECO/DISPLAY	خاموش / روشن بودن وضعیت صرفه‌جویی و نور صفحه نمایشگر
۱۵	HEALTH/CLEAN	خاموش / روشن بودن عملکرد بهداشت و تصفیه هوای خودکار*
۱۶	TIMER/SLEEP + ECO/DISPLAY	خاموش / روشن بودن عملکرد باد خنک‌کننده و گرم‌کننده*
۱۷	ECO/DISPLAY + HEALTH/CLEAN	خاموش / روشن بودن عملکرد 8°C*
۱۸	 (^ + v)	فعال کردن عملکرد قفل کودک با فشردن همزمان دکمه‌های ^ و v به مدت ۳ ثانیه

*در صورت وجود این قابلیت در محصول

 ظاهر و برخی از عملکردهای کنترل از راه دور ممکن است در هر مدل متفاوت باشد.

 شکل و جای دکمه‌ها و علامت‌ها ممکن است در هر مدل متفاوت باشد، اما عملکرد آن‌ها یکسان است.

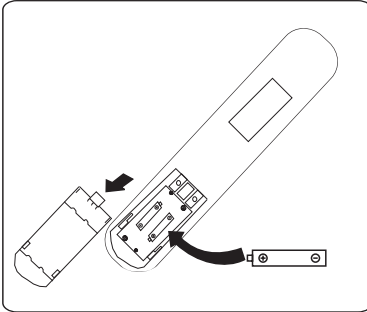
 دستگاه عملکرد صحیح فشردن هر دکمه را با یک صدای بوق تأیید می‌کند.

 ممکن است برخی از عملکردها برای دستگاه تهویه مطبوع شما کارآمد نباشد. هنگامی که دکمه‌های مربوطه را فشار می‌دهید صدای بوق خواهید شنید اما دستگاه پاسخ و عملکردی نخواهد داشت.

معنی علائم در صفحه نمایشگر کنترل از راه دور

شماره	نمادها	معنی
۱		نمایش سیستم خودکار
۲		نمایشگر وضعیت سرمایش
۳		نمایشگر وضعیت رطوبت زدایی
۴		نمایشگر وضعیت فن
۵		نمایشگر وضعیت گرمایش
۶		نمایشگر باتری
۷	88.8h	نمایشگر دما / زمان
۸		نمایشگر چرخش پره‌های هدایتگر هوا
۹		نمایشگر حالت بی صدا
۱۰		نمایشگر سرعت فن
۱۱		نمایشگر فن خودکار
۱۲		نمایش عملکرد با حداکثر قدرت (TURBO)
۱۳		نمایشگر قفل کودک
۱۴		نمایشگر حسگر خودکار (I FEEL)
۱۵		نمایشگر باد ملایم
۱۶		نمایشگر باد خنک کننده
۱۷		نمایشگر وضعیت صرفه جویی
۱۸		نمایشگر فعال بودن وضعیت بهداشت و سلامت
۱۹		نمایشگر وضعیت ژنراتور
۲۰		نمایشگر زمان سنج
۲۱		نمایشگر قرار گرفتن در وضعیت خواب
۲۲		نمایشگر باد گرم
۲۳		نمایشگر نور صفحه نمایش
۲۴		نمایشگر عملکرد تصفیه کنندگی هوا
۲۵	8H	نمایشگر عملکرد گرمادهی 8°C

تعویض باتری‌ها



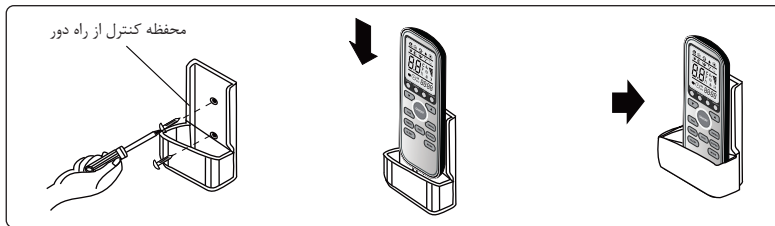
درپوش جای باتری‌ها را با فشار دادن آن در راستای فلش کنار زده، سپس باتری‌های جدید را نصب کنید.
توجه نمایید که علامت‌های مثبت (+) و منفی (-) در سمت درست قرار گیرند.
سپس درپوش را مجدداً در جهت مخالف مسیر فلش به جای خود بازگردانید.

⚠ دو عدد باتری LRO 3 AAA با ظرفیت ۱/۵ ولت را به کار برید. از باتری‌های شارژی استفاده نکنید. هنگامی که نمایشگرها بر روی صفحه نمایش دستگاه کنترل از راه دور قابل مشاهده نیست، باتری‌های جدید با مشخصات مذکور را با باتری‌های قدیم تعویض کنید.

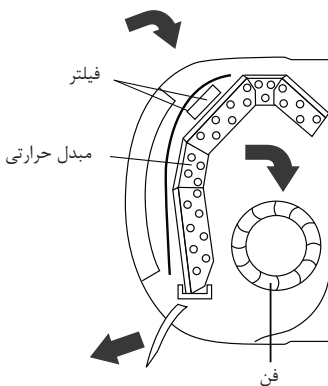
پیشنهاد می‌شود برای استفاده و نگهداری از دستگاه کنترل از راه دور، در صورت امکان، از یک نگهدارنده کنترل استفاده شود.
دستگاه کنترل از راه دور، در یک محافظ و نگهدارنده دیواری نگهداری شود.

توجه: اگر دستگاه کنترل از راه دور در وضعیت سرمایش تنظیم گردد امکان استفاده از سیستم های گرمایشی وجود ندارد، مگر آن که به روش های مذکور باتری ها را در آورده و مجدد نصب کنید.
چند توصیه جهت نحوه استفاده و محافظت از دستگاه کنترل از راه دور (در صورتی که مدل انتخابی دارای این قطعه باشد):

- ۱- دستگاه کنترل از راه دور را به سمت دستگاه تهویه مطبوع خود قرار دهید.
- ۲- توجه کنید که مانعی بین دستگاه کنترل از راه دور و سیستم گیرنده سیگنال های موجود در دستگاه تهویه مطبوع وجود نداشته باشد.
- ۳- هرگز دستگاه کنترل از راه دور را در معرض اشعه خورشید قرار ندهید.
- ۴- دستگاه کنترل از راه دور را به مقدار حداقل یک متر دور از تلویزیون یا دیگر وسایل الکتریکی خود قرار دهید.
- ۵- می توان از دستگاه کنترل از راه دور با استفاده از نگهدارنده مخصوص آن که بر دیوار نصب می شود، محافظت نمود.



راه اندازی دستگاه:



دستگاه تهویه مطبوع به منظور ایجاد هوای مطلوب برای افراد موجود در اتاق طراحی شده است.

این دستگاه می تواند به صورت کاملاً خودکار هوا را خشک و خنک کند (در صورتی که دارای سیستم گرمایشی باشد می تواند هوای گرم نیز ایجاد کند).

- هوایی که توسط فن (پنکه) از شبکه موجود در صفحه جلو به داخل کشیده می شود، از طریق فیلتر (صافی) که مانع از ورود خاک می گردد، عبور کرده، سپس گرمای آن به بخش های مبدل گرما منتقل می گردد، سپس سرد و خشک و یا گرم می شود.

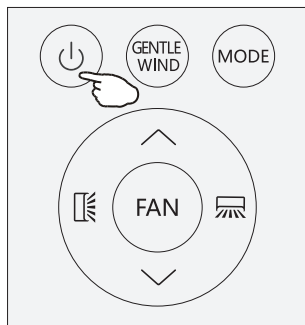
- گرمایی که از فضای اتاق گرفته می شود به فضای خارج دفع می شود.

- هنگامی که این فرایند تکمیل می گردد، فن (پنکه) هوای مطبوع

را مجدداً به داخل اتاق باز می گرداند. مسیر جریان هوای خارج شده توسط پره های کوچک مخصوص تعیین می شود، این پره ها به طور خودکار به طرف بالا یا پایین حرکت می کنند و می توان آن ها را به وسیله پره های هدایتگر جریان هوا (دیفلکتورها) به سمت راست و چپ نیز هدایت نمود.

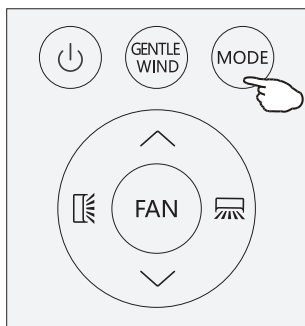
روشن و خاموش کردن دستگاه تهویه مطبوع:

برای روشن و یا خاموش کردن دستگاه تهویه مطبوع، دکمه  را فشار دهید.



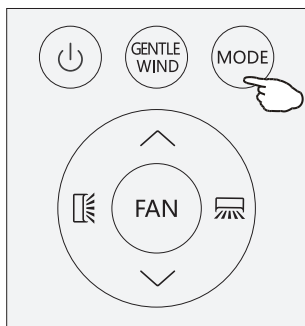
وضعیت سرمایش:

سیستم سرمایش باعث می‌شود که دستگاه تهویه مطبوع، هوای موجود در اتاق را خنک کند و در عین حال باعث کاهش رطوبت هوا می‌گردد. برای فعال کردن سیستم سرمایش، دکمه MODE را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود. با استفاده از دکمه‌های $\wedge$ یا $\vee$ مقدار دما را روی درجه‌ای کمتر از دمای اتاق، تنظیم کنید.



وضعیت گرمایش:

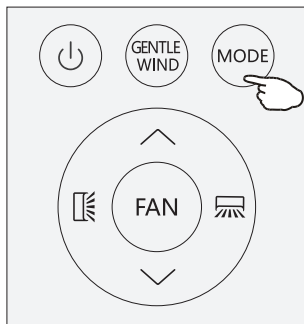
سیستم گرمایش باعث می‌شود که دستگاه تهویه مطبوع، هوای گرم خارج کند. برای فعال کردن سیستم گرمایش، دکمه MODE را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود. با استفاده از دکمه‌های $\wedge$ یا $\vee$ مقدار دما را روی درجه‌ای بالاتر از دمای اتاق، تنظیم کنید.



⚠ حین فرایند گرمایش، دستگاه عملیات انجمادزدایی را به طور خودکار فعال می‌کند، که برای جلوگیری از یخ‌زدگی بیش از حد کندانسور ضروری است. این فرایند مدت زمانی بین ۲ الی ۱۰ دقیقه به طول می‌انجامد و در این حین پنکه به طور اتوماتیک متوقف می‌شود. با پایان یافتن فرایند انجمادزدایی، گرمایش به صورت خودکار ادامه می‌یابد.

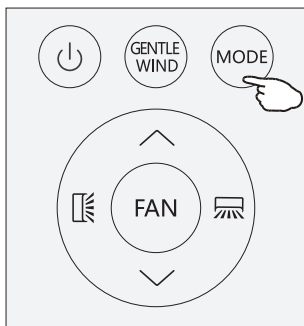
وضعیت رطوبت‌زدایی:

این عملکرد، برای ایجاد فضای مطبوع‌تر در محیط، میزان رطوبت موجود در هوای محیط را کاهش می‌دهد. برای تنظیم وضعیت رطوبت‌زدایی، دکمه MODE را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود. یک عملکرد پیش فرض خودکار فعال می‌شود.



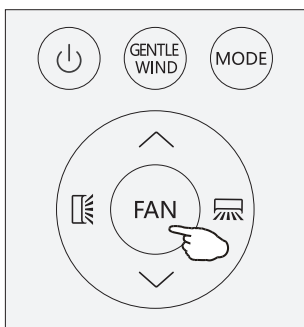
وضعیت فن (بادکمه FAN متفاوت است):

در وضعیت فن، فقط تهویه هوا صورت می‌گیرد. برای تنظیم وضعیت فن، دکمه MODE را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود.



وضعیت خودکار:

برای فعال کردن وضعیت خودکار، دکمه MODE را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود. در وضعیت خودکار، تنظیمات کارکرد دستگاه به طور خودکار بر اساس دمای اتاق یا محیط خواهد بود.



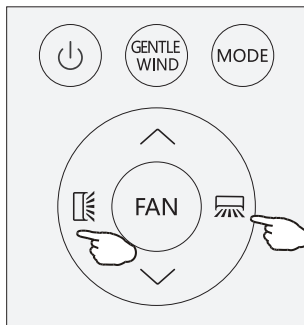
تغییر سرعت فن:

برای تنظیم کردن سرعت فن، دکمه FAN را فشار دهید. سرعت فن می‌تواند بر روی حالت‌های خودکار/بی صدا/پایین/متوسط/رو به پایین/متوسط/متوسط رو به بالا/بالا/حداکثر قدرت تنظیم شود.

نشانگر



کنترل جریان هوا:



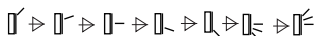
۱- جریان هوای ۴ طرفه معمولی

(۱) برای فعال کردن حرکت بالا به پایین پره‌های افقی، دکمه‌ی را فشار دهید. برای توقف و ثابت کردن پره، در زمان رسیدن به زاویه‌ی دلخواه، دکمه را دوباره فشار دهید.

(۲) برای فعال کردن حرکت چپ به راست پره‌های عمودی، دکمه‌ی را فشار دهید. برای توقف و ثابت کردن پره، در زمان رسیدن به زاویه‌ی دلخواه، دکمه را دوباره فشار دهید.

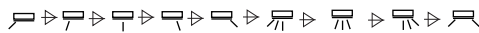
۲- مسیر دقیق جریان هوا

(۱) دکمه‌ی را فشار دهید و به مدت ۱ ثانیه نگه دارید که به تنظیمات مسیر افقی جریان هوا وارد شوید. در این قسمت می‌توانید زاویه چرخش دلخواه خود را انتخاب کنید.

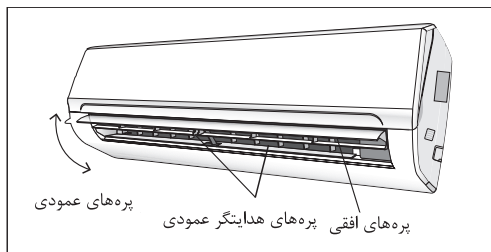


به مدت ۵ ثانیه دست نگه دارید، سپس برای خروج از تنظیمات مسیر افقی جریان هوا، دوباره دکمه‌ی را فشار دهید.

(۲) دکمه‌ی را در صورت وجود این قابلیت در محصول فشار دهید و به مدت ۱ ثانیه نگه دارید که به تنظیمات مسیر عمودی جریان هوا وارد شوید. در این قسمت می‌توانید زاویه چرخش دلخواه خود را انتخاب کنید.



به مدت ۵ ثانیه دست نگه دارید، سپس برای خروج از تنظیمات مسیر افقی جریان هوا، دوباره دکمه‌ی را فشار دهید.



۳- اگر پره‌های هدایتگر عمودی به صورت دستی و در زیر پره‌ها نصب شده باشند، می‌توانند مسیر جریان هوا را به راست یا چپ هدایت کنند.

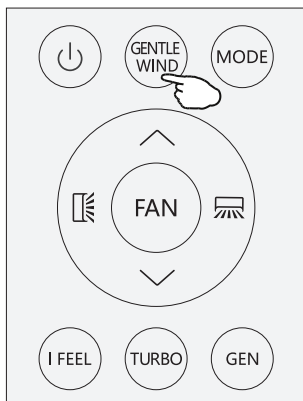
این تنظیم باید هنگام خاموش بودن دستگاه انجام شود.

هرگز پره‌ها را به صورت دستی نصب نکنید، ممکن است به مکانیسم آن آسیب جدی برسد!

هرگز دست، چوب یا سایر اشیاء را به داخل دریچه خروجی هوا نبرید. زیرا یک فن با سرعت بالا در آن وجود دارد. چنین اتفاقی ممکن است باعث ایجاد صدمه یا آسیب غیر قابل پیش‌بینی شود.

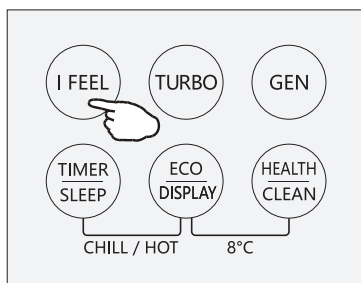
وضعیت باد ملایم (در صورت وجود این قابلیت در محصول):

در این وضعیت، دستگاه درپچه‌های عمودی خود را می‌بندد و هوا از میان منافذ آن‌ها عبور می‌کند. اتاق خنک می‌شود اما جریان باد وجود ندارد. دکمه GENTLE WIND را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود و دستگاه در وضعیت باد ملایم قرار بگیرد. برای لغو این وضعیت، دکمه را مجدد فشار دهید.  عملکرد باد ملایم فقط در حالت خنک‌کننده دستگاه، قابل استفاده است.



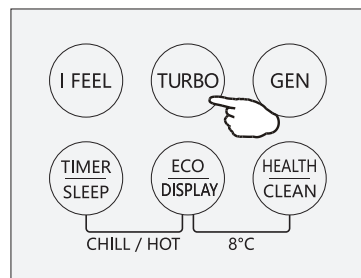
عملکرد حسگر خودکار:

برای فعال کردن عملکرد حسگر خودکار، دکمه I FEEL را فشار دهید تا علامت  روی نمایشگر کنترل از راه دور ظاهر شود. برای لغو این وضعیت، دکمه را دوباره فشار دهید. این عملکرد باعث می‌شود که کنترل از راه دور، دمای محیط را اندازه‌گیری نماید و با ارسال سیگنال آن به دستگاه تهویه مطبوع، بهینه‌سازی دمای محیط را در جهت ایجاد شرایط دمایی مطلوب‌تر موجب شود. این عملکرد به طور خودکار بعد از دو ساعت غیر فعال می‌شود.

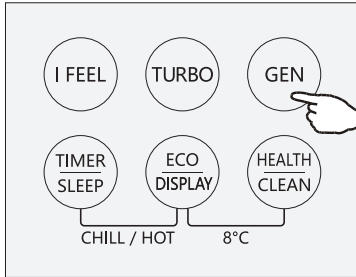


عملکرد حداکثر قدرت:

برای فعال کردن عملکرد حداکثر قدرت، دکمه TURBO را فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر شود. در وضعیت سرمایش یا گرمایش، با انتخاب ویژگی حداکثر قدرت، دستگاه با بالاترین قدرت خنک‌کننده یا گرم‌کننده و با بالاترین سرعت فن عمل خواهد کرد.



وضعیت ژنراتور (در صورت وجود این قابلیت در محصول):



این کولر گازی در وضعیت ژنراتور نیز کار می‌کند که برای نواحی دارای برق نوسان‌دار کارآمد است.

از طریق وضعیت GEN می‌توانید سطح جریان واحد را انتخاب کنید. در این وضعیت سه سطح (L1، L2، L3) وجود دارد و جریان به ترتیب افزایش می‌یابد.

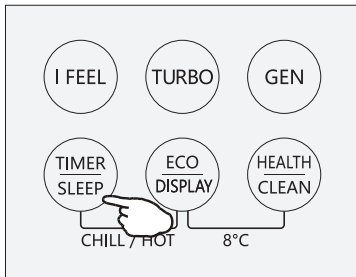
برای فعال کردن عملکرد ژنراتور، دکمه GEN را فشار دهید تا سطح جریان واحد به صورت زیر به چرخه در آید: OFF, L3, L2, L1

جریان کاری (% از جریان اسمی):

L1: 30%, L2: 50%, L3: 70%

برای لغو این عملکرد، دکمه GEN را فشار دهید تا کد OF روی صفحه نمایش ظاهر شود.

وضعیت خواب:

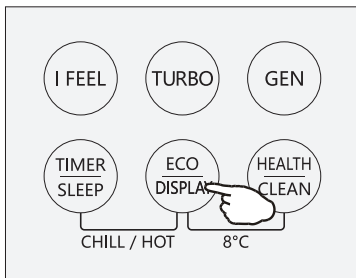


برای فعال‌سازی وضعیت خواب، دکمه SLEEP را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید تا علامت  روی صفحه ظاهر گردد. برای لغو این وضعیت، دکمه SLEEP را دوباره فشار داده و به مدت ۲ ثانیه نگه دارید.

در وضعیت خواب دستگاه دمای اتاق و سرعت فن را به‌طور خودکار تنظیم می‌کند تا فضای مناسب‌تری را طی زمان خواب شبانه فراهم کند.

پس از گذشت ۱۰ ساعت از زمان فعال بودن وضعیت خواب، به‌طور خودکار، تنظیمات دستگاه به‌تدریج به حالت اولیه برمی‌گردد.

وضعیت صرفه‌جویی:

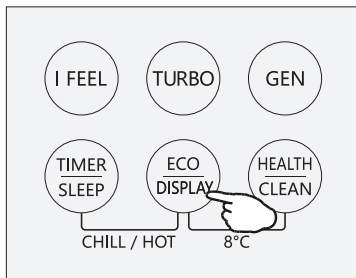


در این حالت دستگاه به‌طور خودکار عملکرد خود را در جهت صرفه‌جویی در مصرف انرژی تنظیم می‌کند. با فشردن دکمه ECO و ظاهر شدن علامت  روی صفحه نمایش، دستگاه در وضعیت صرفه‌جویی عمل خواهد کرد. برای لغو این وضعیت، دکمه را دوباره فشار دهید.

 عملکرد صرفه‌جویی در هر دو حالت سرمایش و گرمایش دستگاه، قابل استفاده است.

روشن یا خاموش کردن نور LED نمایشگر:

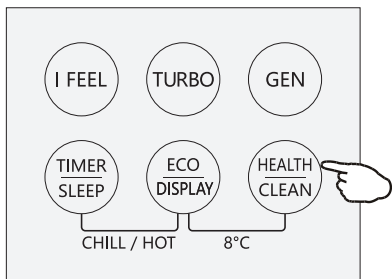
برای روشن یا خاموش کردن نور نمایشگر واحد داخلی، دکمه DISPLAY را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید.



عملکرد بهداشت و سلامت (در صورت وجود این قابلیت در محصول):

برای فعال یا غیرفعال‌سازی وضعیت بهداشت و سلامت، مانند یونیزه کردن، فیلتر پلاسما و ... دکمه HEALTH را فشار دهید.

⚠ این عملکرد هنگامی که دستگاه تهویه مطبوع خاموش است، قابل استفاده نیست.



عملکرد تصفیه‌کنندگی (در صورت وجود این قابلیت در محصول):

۱- این عملکرد به زدودن گرد و غبار، باکتری و ... انباشته شده از اواپراتور کمک می‌کند.

۲- دستگاه تهویه مطبوع را خاموش کنید و به منظور فعال کردن این عملکرد، دکمه CLEAN را فشار دهید. بر روی صفحه نمایش واحد داخلی CL ظاهر خواهد شد.

۳- این عملکرد حدود ۳۰ دقیقه اجرا می‌شود و به طور خودکار از آن خارج می‌شود. شما صدای ۲ بوق را در پایان عملیات و یا هنگام لغو آن خواهید شنید.

۴- شنیدن صداهایی در طی این عملیات طبیعی است زیرا مواد پلاستیکی با حرارت انبساط و در اثر سرما انقباض پیدا می‌کنند.

۵- پیشنهاد می‌شود این عملکرد را به منظور جلوگیری از نیاز به برخی ویژگی‌های حفاظت امنیتی خاص تحت شرایط زیر انجام دهید:

واحد داخلی	دما کمتر از ۳۰ درجه سانتی‌گراد
واحد خارجی	دما بین ۵ تا ۳۰ درجه سانتی‌گراد

۶- پیشنهاد می‌شود که این عملکرد را هر ۳ ماه یکبار اجرا کنید.

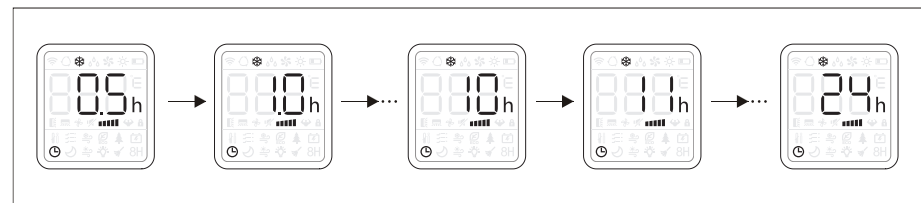
وضعیت‌های مختلف راه‌اندازی

فعال کردن سیستم زمان بندی:

علامت ⌚ برای فعال سازی خودکار زمان‌دهی دستگاه تهویه مطبوع می‌باشد. جهت تنظیم زمان روشن شدن خودکار، دستگاه باید خاموش باشد.

ابتدا دکمه TIMER را فشار دهید. سپس دما را بوسیله دکمه‌های $\vee$ یا $\wedge$ تنظیم کرده و مجدداً دکمه TIMER را فشار دهید، پس از آن نمایشگر زمان را با استفاده از

دکمه‌های $\vee$ یا $\wedge$ تنظیم کنید. این دکمه را مکرر فشار دهید تا روی صفحه نمایش، تفاوت زمانی بین زمان تنظیم شده و نقطه شروع را مشاهده کنید.



نکته: قبل از ادامه کار با روش تنظیم زمان: وضعیت کار را با دکمه‌ی MODE و سرعت فن را با دکمه‌ی FAN تنظیم کنید. در نهایت با استفاده از دکمه ⌚ دستگاه تهویه مطبوع را خاموش کنید.

ملاحظه:

۱- برای لغو تنظیمات قبلی، دکمه TIMER را مجدداً فشار دهید.

۲- در صورت قطع برق، باید مجدداً زمان‌بندی انجام شود.

غیر فعال کردن سیستم زمان‌بندی:

علامت ⌚ برای غیر فعال کردن خودکار دستگاه تهویه مطبوع می‌باشد.

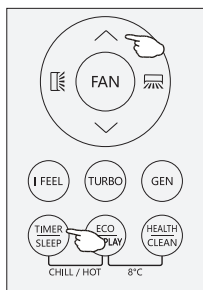
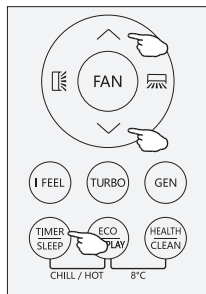
جهت تنظیم زمان خاموش شدن خودکار، دستگاه باید روشن باشد. دکمه TIMER را فشار دهید. پس از آن زمان را با استفاده از دکمه‌های $\vee$ یا $\wedge$ تنظیم کنید. این دکمه را مکرر فشار دهید تا روی صفحه نمایش، تفاوت بین زمان تنظیم شده و نقطه پایان را مشاهده کنید.

ملاحظه:

۱- برای لغو تنظیمات قبلی دکمه TIMER را مجدداً فشار دهید.

۲- در صورت قطع برق، باید مجدداً زمان‌بندی انجام شود.

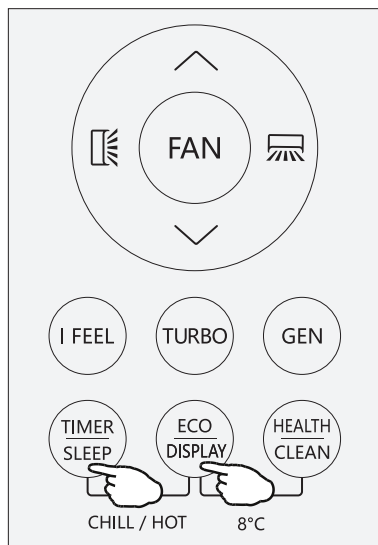
⚠ توجه: اگر زمان‌بندی درست انجام شود، می‌توان با استفاده از دستگاه کنترل از راه دور، زمان را در فاصله‌های نیم ساعتی تنظیم نمود.



عملکرد باد خنک / گرم (در صورت وجود این قابلیت

در محصول):

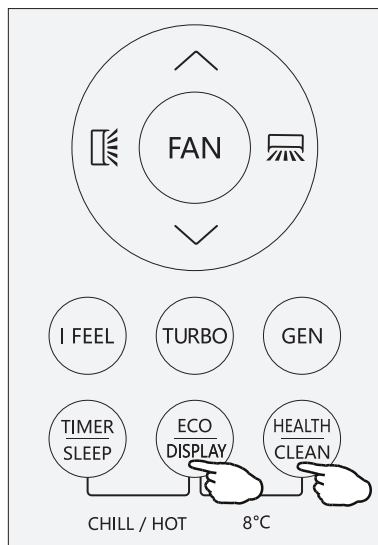
- ۱- در وضعیت خنک‌کننده، برای فعال‌سازی عملکرد باد خنک، دکمه‌های TIMER/SLEEP و ECO/DISPLAY را به مدت ۲ ثانیه همزمان فشار دهید و نگه دارید.
- ۲- در وضعیت گرم‌کننده، برای فعال‌سازی عملکرد باد گرم، دکمه‌های TIMER/SLEEP و ECO/DISPLAY را به مدت ۲ ثانیه همزمان فشار دهید و نگه دارید.
- ۳- برای غیرفعال‌سازی عملکرد باد خنک و گرم، دکمه‌های TIMER/SLEEP و ECO/DISPLAY را به مدت ۲ ثانیه همزمان فشار دهید و نگه دارید.



عملکرد گرمادهی ۸°C (در صورت وجود این قابلیت

در محصول):

- ۱- برای فعال‌سازی عملکرد گرمادهی ۸°C، به مدت ۲ ثانیه دکمه‌های HEALTH/CLEAN و ECO/DISPLAY را همزمان فشار دهید و نگه دارید.
- ۲- اگر دستگاه تهویه مطبوع به حالت انتظار و آماده به کار (STANDNY) باشد، این عملکرد باعث می‌شود در صورتی که دمای محیط کمتر یا برابر ۸°C باشد، دستگاه عملیات گرمادهی را آغاز کند و اگر دمای محیط بیشتر یا برابر ۱۸°C باشد، دستگاه به حالت انتظار برود.
- ۳- برای خروج از این عملکرد، هنگامی که دستگاه تهویه مطبوع خاموش است، به مدت ۲ ثانیه دکمه‌های HEALTH/CLEAN و ECO/DISPLAY را همزمان فشار دهید و نگه دارید.



عملکرد I SET (در صورت وجود این قابلیت)

در محصول:

در هر وضعیت خنک‌کننده / گرم‌کننده / فن / رطوبت‌زدایی می‌توانید دما، سرعت فن، چرخش و حرکت جریان هوا را به دلخواه خود انتخاب و تنظیم کنید. سپس دکمه I SET را بیش از ۳ ثانیه نگه دارید تا بر روی صفحه نمایشگر AU ظاهر شود و پس زمینه صفحه نیز روشن شود. کنترل از راه دور این تنظیمات را ذخیره می‌کند. با اجرای مجدد عملیات بالا می‌توانید آن را به حالت اولیه برگردانید.

در هر وضعیت خنک‌کننده / گرم‌کننده / فن / رطوبت‌زدایی، برای فعال‌سازی این عملکرد دکمه I SET را فشار دهید، دستگاه طبق تنظیمات دلخواه شما عمل خواهد کرد و بر روی کنترل از راه دور AU چشمک می‌زند. برای لغو این عملکرد، مجدد آن دکمه یا هر دکمه دیگری را فشار دهید.



در شرایط زیر عملکرد دستگاه توسط سیستم محافظت متوقف می‌شود:

شرایط آب و هوایی معتدل (T1):

شماره	روش کاراندازی	دمای تعیین شده به‌طور خودکار
۱	گرمایش	دمای فضای خارج از اتاق بیش از ۲۴ درجه سانتیگراد است
		دمای فضای خارج از اتاق کمتر از ۷- درجه سانتیگراد است
		دمای داخل اتاق بیش از ۲۷ درجه سانتیگراد است
۲	سرمایش	دمای فضای خارج از اتاق بیش از ۴۳ درجه سانتیگراد است
		دمای داخل اتاق کمتر از ۲۱ درجه سانتیگراد است
۳	رطوبت‌زدا	دمای داخل اتاق کمتر از ۱۸ درجه سانتیگراد است

شرایط آب و هوایی گرمسیری (T3):

شماره	روش کاراندازی	دمای تعیین شده به‌طور خودکار
۱	گرمایش	دمای فضای خارج از اتاق بیش از ۲۴ درجه سانتیگراد است
		دمای فضای خارج از اتاق کمتر از ۷- درجه سانتیگراد است
		دمای داخل اتاق بیش از ۲۷ درجه سانتیگراد است
۲	سرمایش	دمای فضای خارج از اتاق بیش از ۵۲ درجه سانتیگراد است
		دمای داخل اتاق کمتر از ۲۱ درجه سانتیگراد است
۳	رطوبت‌زدا	دمای داخل اتاق کمتر از ۱۸ درجه سانتیگراد است

⚠ با خاموش و روشن کردن مجدد دستگاه تهویه مطبوع، یا پس از تغییر تنظیمات عملکردی آن، سیستم بلافاصله اقدام به روشن شدن مجدد نمی‌کند، بلکه پس از گذشت ۳ دقیقه روشن می‌شود (این مورد به دلیل سیستم محافظت از کمپرسور می‌باشد).

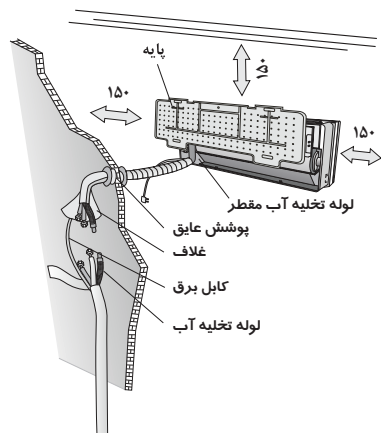
انتخاب محل نصب

واحد داخلی:

- واحد داخلی را روی یک دیوار محکم و ثابت نصب کنید.
- روزه‌های ورود و خروج هوا نباید بسته باشند، هوا باید به تمام قسمت‌های اتاق برسد.
- واحد داخلی را نزدیک منبع گرما یا بخار و گاز قابل احتراق نصب نکنید.
- واحد داخلی را نزدیک پرز نصب کرده و از اتصال به سیم‌های رابط خودداری نمایید.
- واحد داخلی را در محلی که زیر تابش مستقیم آفتاب قرار دارد نصب نکنید.
- واحد داخلی را در جایی نصب کنید که از آن جا بتوانید به آسانی آن را به واحد خارجی وصل نمایید.
- سیستم را در جایی نصب کنید که آب تجمع یافته به آسانی خارج گردد.
- دستگاه را بطور دوره ای معاینه کنید و فواصل مشخص شده در تصویر را هنگام نصب رعایت کنید.
- واحد داخلی را در جایی نصب کنید که دسترسی به فیلتر آن آسان باشد.

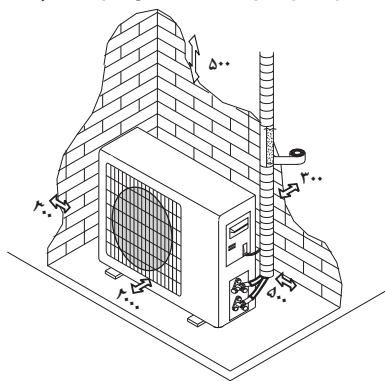
واحد خارجی:

- واحد خارجی را نزدیک منبع گرما یا بخار، گاز قابل احتراق نصب نکنید.
- واحد خارجی را در جایی که در معرض بادهای تند یا گرد و غبار بسیار قرار دارد نصب نکنید.
- واحد خارجی را در جایی که محل تردد افراد باشد، نصب نکنید. جایی را انتخاب نمایید که صدای دفع هوا توسط دستگاه و یا صدای کارکرد آن منجر به آزردهی همسایه نشود.
- واحد خارجی را در محلی که تابش مستقیم آفتاب قرار دارد نصب نکنید (در غیر این صورت یک سایه‌بان روی آن قرار دهید اما توجه کنید که مانع از جریان هوا نشود).



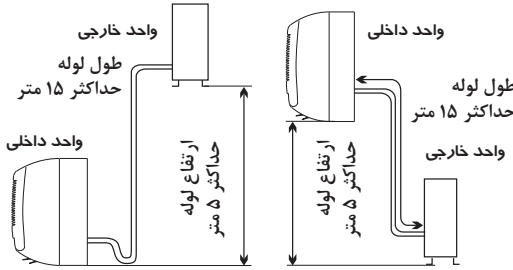
حداقل فضایی (میلی‌متر) که باید مطابق شکل لحاظ شود.

حداقل فضایی (میلی‌متر) که باید مطابق شکل لحاظ شود.



- فواصل مشخص شده در تصویر را هنگام نصب رعایت کنید تا هوا به راحتی جریان داشته باشد.
- واحد خارجی را در محلی امن و محکم نصب کنید.
- اگر محل نصب واحد خارجی در معرض لرزش باشد با استفاده از ضربه گیرهای لاستیکی از سیستم محافظت کنید.

نمودار توضیحی نصب



فقط اشخاص و شرکت‌هایی که در نصب، سرویس و تعمیر محصولات مبرد دارای صلاحیت و تجربه هستند، مجاز به نصب محصول هستند. خریدار باید اطمینان حاصل کند که شخص یا شرکتی که نصب، سرویس یا تعمیر را انجام می‌دهند، دارای تخصص، صلاحیت و تجربه در محصولات مبرد می‌باشد.

نصب واحد داخلی:

قبل از نصب، محل مناسب نصب واحد داخلی و خارجی را به درستی انتخاب کنید و حداقل فضای لازم برای هر دو سیستم را در نظر داشته باشید.

⚠ واحد داخلی را در اتاق مد نظر جهت تهویه مطبوع نصب کرده و از نصب سیستم در راهروها و مراکز عمومی خودداری کنید.

⚠ می‌بایست محل نصب واحد داخلی حداقل ۲/۵ متر از زمین ارتفاع داشته باشد.

در هنگام نصب موارد زیر را رعایت کنید:

نصب صفحه فلزی نگهدارنده

۱- با استفاده از گونیا و تراز، صفحه فلزی نگهدارنده را به صورت عمودی و افقی نصب کنید.

۲- جهت نصب این صفحات دیوار را به عمق ۳۲ میلیمتر سوراخ کنید

۳- قطعات پلاستیکی (رول پلاک) را در داخل سوراخ‌ها جای دهید.

۴- صفحه نگهدارنده را با استفاده از پیچ‌های موجود در لوازم جانبی دستگاه نصب کنید.

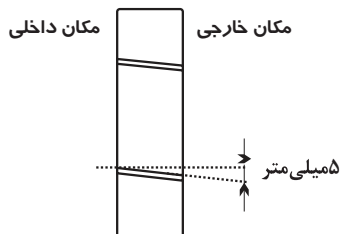
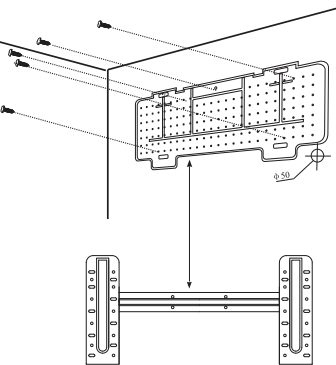
نکته: مطمئن شوید که صفحات نگهدارنده محکم نصب شده باشند.

ایجاد روزنه در دیوار جهت لوله (رابط):

۱- (در صورتی که لازم باشد) محل مناسبی برای باز کردن کانال مخصوص قرار گرفتن لوله (رابط سیستم‌ها) انتخاب نمایید.

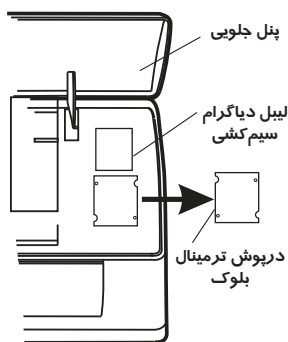
۲- یک حفاظ نرم جهت محافظت و سالم ماندن لوله در دیوار قرار دهید.

کانال لوله باید مایل به پایین و به سمت راه خروجی باشد.



توجه: راه خروجی آب باید به سمت کانال دیوار مایل باشد. در غیر این صورت باعث نشتی می شود.

برق کشی - واحد داخلی:



۱- صفحه جلو را بردارید.
۲- درپوش جعبه تقسیم (ترمینال برق) را مانند تصویر موجود کنار بزنید (به وسیله باز کردن پیچ ها).

۳- جهت مشاهده دیاگرام سیم کشی، در سمت راست واحد داخلی، به زیر صفحه جلو نگاه کنید.

۴- سیم های کابل را به پیچ های ترمینال (جعبه تقسیم) به ترتیب شماره ها متصل نمایید. اندازه سیم مناسبی را با توجه به توان الکتریکی برای این کار انتخاب کنید (به لیبل مشخصات نصب شده روی واحد داخلی نگاه کنید). سیم کشی باید بر طبق استاندارد و مقررات ایمنی محلی انجام شود.

۵- کابل رابط واحد داخلی به خارجی باید برای استفاده در فضای باز مناسب باشد.

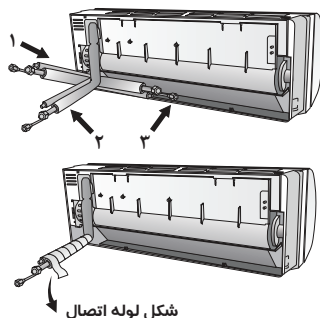
۶- دوشاخه برق باید در دسترس باشد تا در مواقع لزوم بتوان آن را از پریز برق جدا نمود.

۷- نیاز به یک سیستم اتصالی به زمین مناسب وجود دارد.

۸- اگر سیم برق آسیب ببیند یا فرسوده شود، باید توسط مرکز سرویس مجاز تعویض گردد.

توجه: کابل اصلی توسط کارخانه سازنده به بورد مرکزی دستگاه (PCB) در واحد داخلی بدون نیاز به جعبه تقسیم (ترمینال) وصل شده است.

نصب اتصالات لوله های تبرید:



لوله کشی ممکن است در سه جهت نشان داده شده در تصویر انجام شوند، به منظور قرار دادن لوله در وضعیت ۱ و ۳، با استفاده از یک کاتر یک شکاف در کناره واحد داخلی ایجاد کنید.

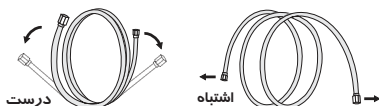
لوله کشی را در جهت سوراخ روی دیوار ادامه داده و لوله های مسی، لوله تخلیه و کابل های برق را در حالی که لوله تخلیه در پایین قرار گرفته باشد (به منظور خروج راحت آب) به وسیله نوار چسب ببندید.

اتصال لوله ها:

درپوش لوله را قبل از نصب آن بردارید تا گرد و غبار، رطوبت و مواد زائد دیگر، به داخل آن نرود.

- خم کردن یا کشیدن بیش از حد لوله باعث سفت شدن آن می شود، لوله را از یک جا بیش از سه بار پیچ و خم ندهید.

- هنگام باز کردن لوله پیچ داده شده، لوله را مانند وضعیت مشخص شده در عکس به آرامی باز کنید.



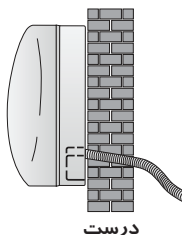


اتصال واحد داخلی:

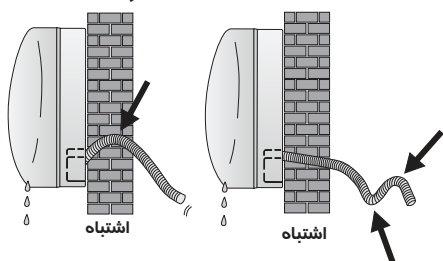
- ۱- درپوش لوله دستگاه فضای داخلی را بردارید (مطمئن شوید که خاک و مواد زائد داخل آن وجود نداشته باشد).
- ۲- مهره رابط را نصب کنید و آن را به طرف لبه لوله بکشانید.
- ۳- لوله ها را با استفاده از دو آچار رابط از دو سمت مخالف به هم وصل کنید

تخلیه آب واحد داخلی:

- تخلیه آب چگالیده شده واحد داخلی، نشانه اتصال صحیح لوله ها می باشد.
- ۱- لوله خروج آب را در زیر لوله ها نصب کنید و دقت کنید که در آن خمیدگی ایجاد نشود.



- ۲- به منظور بهبود تخلیه آب، شیب لوله خروجی باید به سمت پایین باشد.
- ۳- لوله خروجی آب را خم نکنید، با یک روکش مناسب عایق نموده و از دیوار خارج کنید (توجه شود انتهای لوله نباید در آب قرار داشته باشد). در صورتی که می خواهید اتصالی به لوله وصل نمایید باید مطمئن شوید که به آسانی قابل اتصال به واحد داخلی باشد.

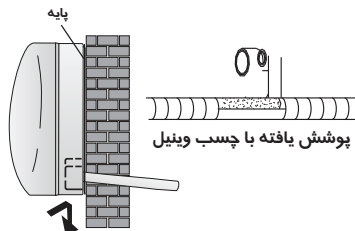
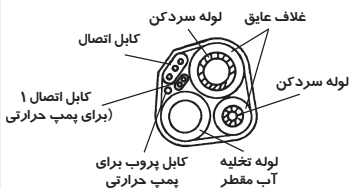


- ۴- اگر لوله ها در سمت راست نصب شده باشند، در این صورت لوله ها و کابل برق و لوله خروجی آب باید از قسمت عقب سیستم توسط یک لوله ارتباطی محافظ به خارج هدایت شوند.

- ۵- لوله ارتباطی واحد داخلی را از داخل روزنه خارج کنید.
- ۶- با فشار لوله ارتباطی را به پایه (سیستم) وصل نمایید.

عایق بندی لوله ها:

- پس از نصب لوله ها طبق دستورات فوق، کابل های رابط و لوله خروجی آب را نیز وصل کنید، سپس به آرامی لوله های تبرید، کابل و لوله خروجی آب را به داخل روکش عایق ببرید.
- ۱- لوله ها، کابل ها و لوله خروجی آب را منظم کنید.
- ۲- اتصالات لوله را با مواد عایق، پوشش داده و به وسیله نوار چسب وینیل محافظت کنید.

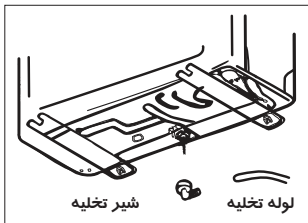


- ۳- لوله های متصل شده به یکدیگر، کابل ها و لوله خروجی آب را از درون شکاف دیوار خارج کرده و واحد داخلی را به بخش بالایی صفحه نصب به صورت ایمن نصب کنید.
- ۴- قسمت پایین واحد داخلی را به سمت صفحه نگهدارنده فشار دهید.

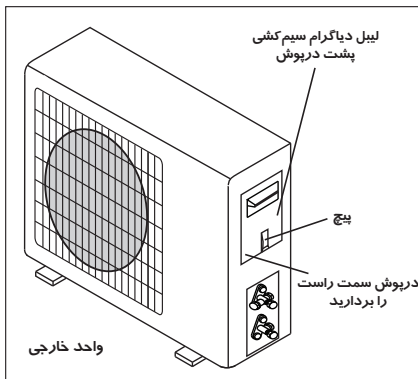
نصب واحد خارجی

- واحد خارجی باید بر دیواری محکم و ثابت نصب گردد.
- موارد زیر باید قبل از اتصال لوله‌ها و کابل‌ها لحاظ شوند: محل مناسبی را روی دیوار انتخاب کرده و فضای کافی برای سرویس و تعمیرات آتی در نظر بگیرید.
- محافظ واحد خارجی را با استفاده از نگهدارنده پیچ (که متناسب با جنس دیوار انتخاب کرده‌اید) بر روی دیوار نصب کنید.
- جهت حفظ ثبات این سیستم در مدت زمان طولانی و بی نیازی به تغییر پیچ‌ها و جلوگیری از شکستن یا شل شدن آن‌ها، از تعداد پایه‌های پیچ بیشتری استفاده کنید. زیرا این قسمت معمولاً وزن مضاعف ناشی از لرزش‌های بسیار، دریافت خواهد کرد.
- واحد خارجی باید طبق استانداردها و مقررات ایمنی محلی نصب گردد.

تخلیه آب در واحد خارجی (ویژه مدل‌های بر خوردار از سیستم گرمایشی):



- آب و یخ چگالیده شده در واحد خارجی باید از طریق لوله مخصوص خروجی آب خارج شود.
- ۱- آبراه خروجی را در شکاف ۲۵ میلیمتری موجود در سیستم مطابق تصویر نصب کنید.
 - ۲- آبراه خروجی را به لوله خروج آب متصل نمایید. توجه داشته باشید که آب در جای مناسبی جاری شود.



سیم کشی برق:

- ۱- درپوش را کنار بزنید.
- ۲- سیم‌های کابل را به جعبه تقسیم (ترمینال) با استفاده از شماره‌بندی موجود در واحد داخلی متصل کنید.
- ۳- برای انجام برق‌کشی به لیبیل دیاگرام موجود در پشت درپوش نگاه کنید.
- ۴- کابل‌ها را با استفاده از گیره‌های کابل محکم کنید.
- ۵- از نصب صحیح سیم اتصال به زمین (سیم ارت) اطمینان حاصل نمایید.
- ۶- درپوش را مجدداً به جای خود برگردانید.

اتصال لوله ها

مهره نگهدارنده را به همان صورت که برای واحد داخلی توضیح داده شد، نصب کنید.

برای جلوگیری از ایجاد نشتی به موارد زیر توجه کنید:

۱- مهره ها را با استفاده از دو عدد آچار سفت کنید. توجه داشته باشید که به لوله ها آسیب نرسد.

۲- اگر گشتاور بستن مهره ها به اندازه کافی نباشد، باعث ایجاد نشتی خواهد شد. چنانچه مهره ها بیش از حد سفت شوند علاوه بر نشتی، ممکن است لوله ها و اتصالات آسیب ببینند.

۳- مطمئن ترین روش این است که از یک آچار ثابت و یک آچار تورک مترداری استفاده شود. (در این راستا جدول صفحه ۳۱ را ملاحظه کنید).

تقطیر

هوا و رطوبت موجود در مدار تبرید ممکن است به کمپرسور آسیب برساند. پس از نصب دستگاه واحد داخلی و خارجی، هوا و رطوبت را با استفاده از پمپ از مدار تبرید تخلیه کنید.

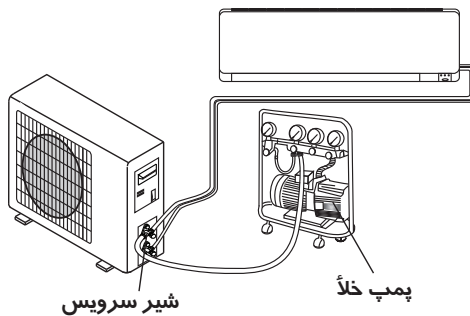
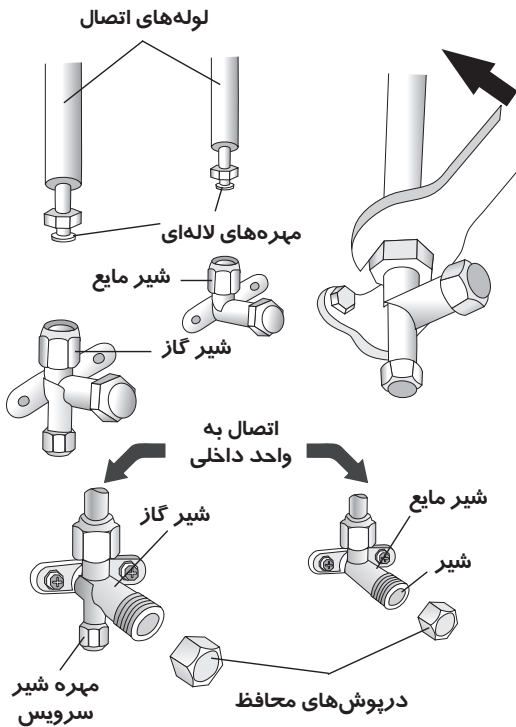
۱- درپوش های شیرهای دوطرفه و سه طرفه را باز کرده، جدا نمایید.

۲- درپوش دریچه سرویس را باز کرده، جدا نمایید.

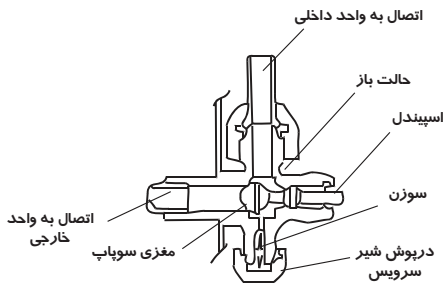
۳- شلنگ پمپ خلا را به دریچه سرویس وصل کنید.

۴- پمپ خلا را به مدت ۱۰ الی ۱۵ دقیقه روشن کنید تا فشار خروج هوا به میانگین ۱۰ mm Hg برسد.

۵- در حین کارکرد پمپ خلا، دکمه فشار پایین روی کوپلینگ پمپ خلا را بسته، سپس پمپ خلا را خاموش کنید.

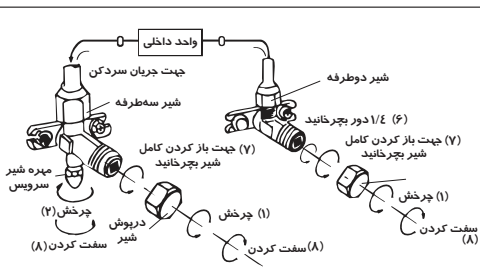


نمودار شیر سه‌طرفه



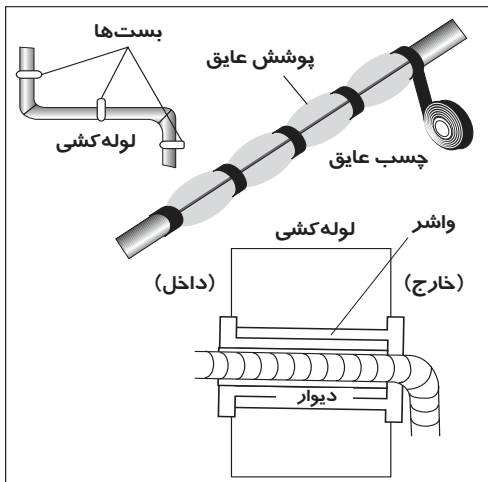
۶- شیر دوطرفه را به اندازه $1/8$ دور باز کرده، و پس از ۱۰ ثانیه آن را ببندید. سپس از عدم وجود نشتی در تمام رابط‌ها با استفاده از مخلوط آب و صابون مایع یا دستگاه الکتریکی تست نشتی اطمینان حاصل نمایید.

۷- بدنه‌های شیرهای دوطرفه و سه‌طرفه را بچرخانید. شلنگ پمپ تخلیه را جدا کنید.
۸- تمام درپوش‌ها را به جای خود بازگردانده و درپوش‌ها را محکم ببندید.



مرحله نهایی

۱- یک عایق برای جلوگیری از ورود هوا، اطراف اتصالات واحد داخلی قرار داده و نوار چسب عایق روی آن‌ها بکشید.
۲- قسمت‌های اضافه کابل‌ها را به لوله‌ها یا واحد خارجی ببندید.
۳- لوله‌ها را (پس از پوشاندن با نوار عایق) با استفاده از گیره‌های مخصوص یا قرار دادن در لوله‌های پلاستیکی مخصوص بر دیوار نصب کنید.
۴- شکاف دیواری که رابط لوله‌ها از آن رد شده است را ببندید تا از ورود هر گونه آب و هوا جلوگیری شود.



تست واحد داخلی

- آیا دکمه‌های ON/OFF و FAN درست کار می‌کنند؟
- آیا دکمه MODE درست کار می‌کند؟
- آیا تنظیم‌کننده زمان درست کار می‌کند؟
- آیا تمام لامپ‌ها درست کار می‌کنند؟
- آیا پره‌های هدایتگر هوا درست کار می‌کنند؟
- آیا آب چگالیده‌شده به طور طبیعی خارج می‌گردد؟

تست واحد خارجی

- آیا صدا یا لرزش غیرطبیعی هنگام کار کرد دستگاه وجود دارد؟
- آیا صدای جریان هوا و یا نحوه خروج آب باعث آزار همسایه می‌شود؟
- آیا نشستی گاز مبرد وجود دارد؟

توجه: سیستم کنترل کننده الکترونیکی، ۳ دقیقه پس از اتصال جریان برق، امکان آغاز به کار کمپرسور را می‌دهد.

دیاگرام برق

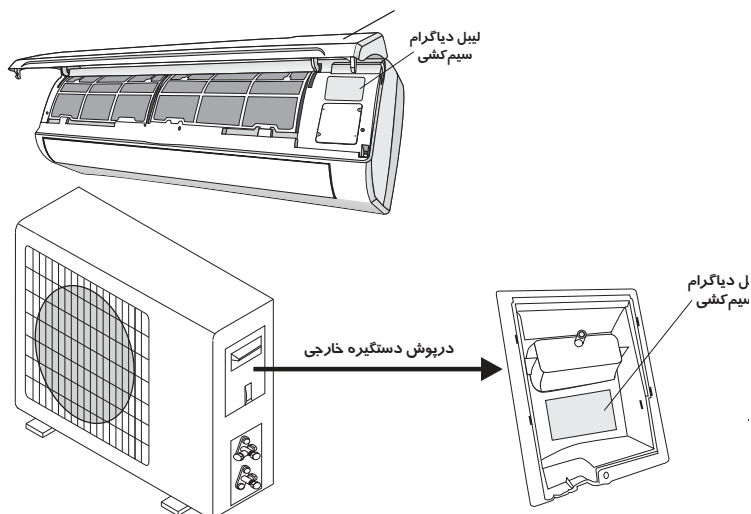
برای مدل‌های متفاوت، ممکن است دیاگرام برق (سیم کشی) متفاوت باشد. لطفاً به دیاگرام برق نصب شده روی واحد داخلی و واحد خارجی، مراجعه فرمایید.

در واحد داخلی، دیاگرام برق زیر پنل جلویی نصب شده است.

در واحد خارجی، دیاگرام برق در قسمت داخلی درپوش دستگیره خارجی چسبانده شده است.

توجه: برای بعضی مدل‌ها، اتصال سیم‌ها به کیت اصلی، توسط شرکت سازنده بدون ترمینال متصل شده است.

است.



سرویس و نگهداری

سرویس‌های دوره‌ای برای حفظ کارکرد موثر دستگاه تهویه مطبوع ضروری می‌باشد. قبل از انجام تعمیرات، ابتدا دستگاه را خاموش کرده سپس جریان برق را از دستگاه جدا کنید.

واحد داخلی

• فیلتر ضد گرد و غبار

۱- صفحه جلو را در راستای فلش مطابق تصویر باز کنید.

۲- صفحه جلو را با یک دست باز کرده و با دست دیگر فیلتر را خارج نمایید.

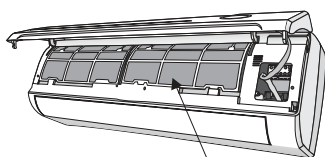
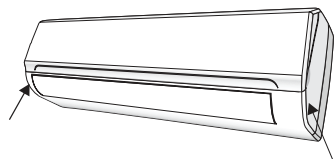
۳- فیلتر را با آب بشوئید. اگر فیلتر روغنی شده باشد، می‌توان آن را به وسیله آب گرم، با دمای کمتر از ۴۵ درجه سانتیگراد شستشو داد.

سپس آن را در جای خنک و خشک قرار دهید تا خشک شود.

۴- صفحه جلو را با یک دست باز کنید و فیلتر را با دست دیگر نصب نمایید.

۵- درب صفحه را ببندید.

توجه داشته باشید که فیلتر ضد بو و فیلتر الکترواستاتیک غیر قابل استفاده مکرر می‌باشند و پس از ۶ ماه می‌بایست عوض شوند.



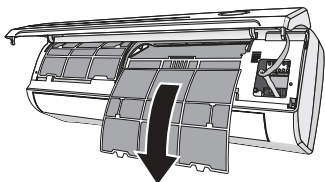
فیلتر ضد غبار

تمیز کردن مبدل حرارتی

۱. صفحه جلو را تا بیشترین حد امکان باز کرده و آن را از لولاها آزاد نمایید تا تمیز کردن به راحتی انجام شود.

۲. واحد داخلی را با استفاده از یک تکه پارچه و آب (با دمای کمتر از ۴۵ درجه سانتی‌گراد) و صابون معمولی تمیز کنید. هرگز از شوینده‌های قوی یا مواد حلال استفاده نکنید.

۳. واحد خارجی را به منظور نظافت از برگ درختان، مواد زائد و گرد و غبار موجود روی آن، با استفاده از پمپ باد یا کمی آب تمیز کنید.



فیلتر ضد غبار

سرویس پایان فصل

- ۱- کلید خودکار را غیرفعال کرده یا کابل برق را جدا کنید.
- ۲- فیلتر را تمیز یا تعویض نمایید.
- ۳- در یک روز آفتابی، دستگاه تهویه مطبوع را در وضعیت فن (پنکه) روشن کنید تا قطعات داخلی آن به طور کامل خشک شوند.

عوض کردن باتری‌ها

• زمان:

- خارج نشدن صدای سوت از واحد داخلی.
- عمل نکردن صفحه نمایشگر سیستم کنترل از راه دور.
- روش تعویض:
- درپوش عقب را بردارید.
- باتری‌های جدید را باتوجه به علامت‌های + و - نصب کنید.

توجه: فقط از باتری‌های جدید استفاده کنید. خارج کردن باتری‌ها از سیستم کنترل دور فقط در زمان خاموش بودن دستگاه تهویه مطبوع انجام شود.

تذکر: باتری‌های خالی را در سطل‌های زباله نندازید. آن‌ها باید در ظروف مخصوص محل‌های جمع‌آوری دور انداخته شوند.

علل احتمالی	اشکال در نحوه کار
• برق قطع است / دوشاخه برق متصل نیست. • موتور پمپ (فن) واحد داخلی/خارجی خراب است. • اشکال در سیستم مغناطیسی قطع مدار کمپرسور. • خرابی فیوز یا سیستم‌های حمایتی. • دوشاخه به طرف بیرون کشیده شده یا سایر رابط‌ها شل و غیرمحکم باشند. • گاهی اوقات خاموش شدن برای محافظت از دستگاه رخ می‌دهد. • ولتاژ برق بیشتر یا کمتر از حد مطلوب است. • وضعیت زمان‌بندی (خودکار) فعال شده باشد. • صفحه کنترل الکتریکی خراب است.	دستگاه کار نمی‌کند
• فیلتر هوا کثیف است.	بوی نامطبوع
• اشکال در جریان برگشت آب به مدار سرمایشی.	صدای جاری شدن آب
• این امر زمانی رخ می‌دهد که دمای اتاق بسیار سرد باشد. به‌طور مثال دستگاه روی سرمایش یا خشک تنظیم شده باشد.	رطوبت ملایمی از دریچه سرمایشی خارج می‌شود
• این صدا ناشی از انقباض و انبساط صفحه مقابل دستگاه است که در اثر تغییر دما رخ می‌دهد و مشکلی خاصی وجود ندارد.	صدای غیرطبیعی به گوش برسد
• تنظیمات دمای نامناسب. • دریچه‌های ورود و خروج دستگاه تهویه مطبوع بسته می‌باشند. • فیلتر هوا کثیف است. • سرعت فن روی کم تنظیم شده باشد. • یک منبع گرمایشی دیگری در اتاق وجود دارد. • گاز مبرد در سیستم وجود ندارد.	وجود باد ضعیف (گرم یا سرد)
• دستگاه کنترل از راه دور به اندازه کافی نزدیک دستگاه تهویه نمی‌باشد. • باتری‌های دستگاه کنترل دور در حال تمام شدن هستند. • احتمالاً مانعی بین سیستم کنترل دور و دستگاه فضای داخلی قرار دارد.	سیستم دستورها را اجرا نمی‌کند

اشکال در نحوه کار	علل احتمالی
صفحه نمایش کار نمی کند	• وضعیت LIGHT را فعال کنید. • در برق ورودی مشکلی وجود دارد.
در صورت بروز یکی از حالت های زیر، بلافاصله دستگاه تهویه مطبوع را خاموش کرده و آن را از پریز برق جدا کنید	• صداهای غیر معمولی هنگام کار کرد. • خراب شدن بورد کنترل الکتریکی. • خراب شدن فیوز و یا کلیدها. • پاشیده شدن آب یا مواد دیگری به درون دستگاه. • گرم شدن شدید کابل ها و یا دوشاخه برق. • رایحه نامطبوعی از دستگاه خارج گردد.

ظاهر شدن علامت های نادرست روی صفحه نمایش (مانیتور)

اگر خطا یا مشکلی در دستگاه ایجاد شود، علامت های زیر روی صفحه نمایش واحد داخلی ظاهر می شود:

توضیح مشکل	روشن شدن چراغ	
اشکال در سنسور دمای اتاق واحد داخلی	یک بار روشن و خاموش شود	E1
اشکال در سنسور دمای لوله واحد داخلی	دو بار روشن و خاموش شود	E2
اشکال در عملکرد پنکه (فن) واحد داخلی	شش بار روشن و خاموش شود	E6

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES
The appliance does not operate	Power failure/plug pulled out
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker
	Faulty protective device or fuses.
	Loose connections or plug pulled out
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range
	Active TIMER-ON function
Strange odour	Damaged electronic control board
Noise of running water	Dirty air filter
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the “COOLING” or “DEHUMIDIFYING/DRY” modes.
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
Insufficient airflow, either hot or cold	Unsuitable temperature setting.
	Obstructed air conditioner intakes and outlets.
	Dirty air filter.
	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
	No refrigerant.
The appliance does not respond to commands	Remote control is not near enough to indoor unit.
	The batteries of remote control nearly has no power.
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The display is off	Active LIGHT function
	Power failure
Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:	Strange noises during operation.
	Faulty electronic control board
	Faulty fuses or switches.
	Spraying water or objects inside the appliance.
	Overheated cables or plugs.
	Very strong smells coming from the appliance.

ERROR SIGNALS ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

	RUN lamp	Description of the trouble
E1	flashes once	The fault of indoor temperature sensor
E2	flashes twice	The fault of indoor pipe temperature sensor
E6	flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.

Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.

Before carrying out any maintenance, disconnect the power supply by putting the installation on/ off switch to "off".

INDOOR UNIT

ANTIDUST FILTERS

1. Open the front panel following the direction of the arrow
2. Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand
3. Clean the filter with water; if the filter is soiled with oil, it can be washed with warm water (not exceeding 45°C).
Leave to dry in a cool and dry place.
4. Keeping the front panel raised with one hand, insert the air filter with the other hand
5. Close

The electrostatic and the deodorant filter (if installed) cannot be washed or regenerated and must be replaced with new filters once every 6 months.

CLEANING THE HEAT EXCHANGER

1. Open the front panel of the unit and lift it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
2. Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40°C) and neutral soap. Never use aggressive solvents or detergents.
3. If the battery of the outdoor unit is clogged, remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.

END OF SEASON MAINTENANCE

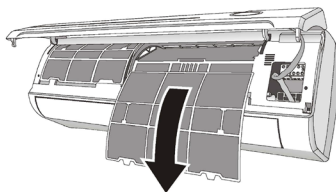
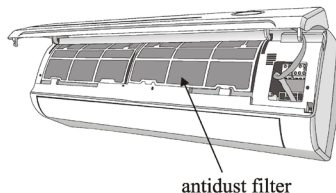
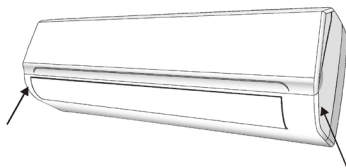
1. Disconnect the automatic switch or the plug.
2. Clean and replace the filters
3. On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours, so that the inside of the unit can dry completely..

REPLACING THE BATTERIES

- When:
- There is no confirmation beep from the indoor unit.
 - The LCD doesn't activate.
- How:
- Take off the cover at back.
 - Place the new batteries respecting the symbols + and -.

N.B: Use only new batteries. Remove the batteries from the remote control when the conditioner is not in operation

WARNING ! Do not throw batteries into common rubbish, they should be disposed of in the special containers situated in the collection points.

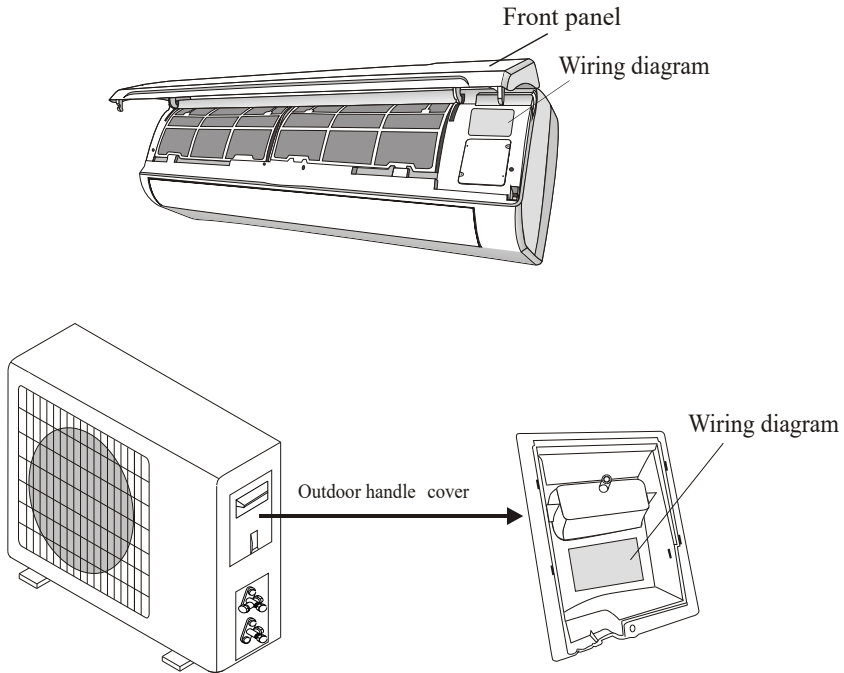


WIRING DIAGRAM

For different models, the wiring diagram may be different. Please refer to the wiring diagrams pasted on the indoor unit and outdoor unit respectively.

On indoor unit, the wiring diagram is pasted under the front panel;

On outdoor unit, the wiring diagram is pasted on the backside of the outdoor handle cover.

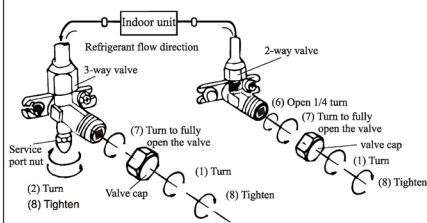
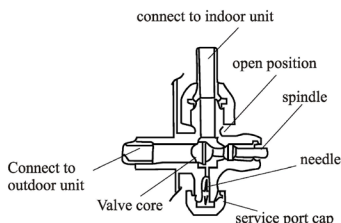


BLEEDING

The air and humidity left inside the refrigerant circulation can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circulation using a vacuum pump.

- (1) Unscrew and remove the caps from the 2 - way and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove the cap from the service port.
- (3) Connect the vacuum pump hose to the service port.
- (4) Operate the vacuum pump for 10 - 15 minutes until an absolute vacuum of 10 mm Hg has been reached.
- (5) With the vacuum pump still in operation, close the low - pressure knob on the vacuum pump coupling. Stop the vacuum pump.
- (6) Open the 2 - way valve by 1/4 turn and then close it after 10 seconds. Check all the joints for leaks using liquid soap or an electronic leak device.
- (7) Turn the body of the 2-way and 3-way valves. Disconnect the vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all the caps on the valves.

3-way valve diagram



INSTALLATION MANUAL--- final stages

1. Wind insulating covering around the joints of the indoor unit and fix it with insulating tape.
2. Fix the exceeding part of the signal cable to the piping or to the outdoor unit.
3. Fix the piping to the wall (after having coated it with insulating tape) using clamps or insert them into plastic slots.
4. Seal the hole in the wall through which the piping is passed so that no air or water can fill.

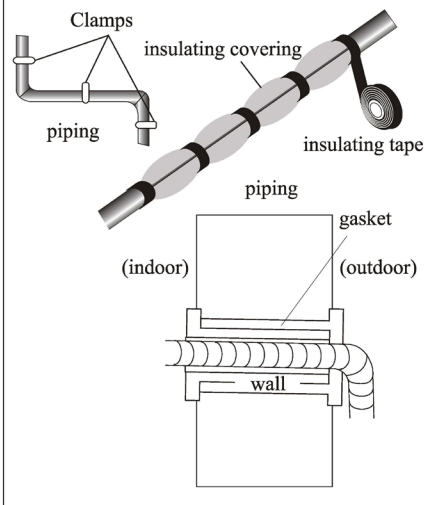
Indoor unit test

- Do the ON/OFF and FAN operate normally?
- Does the MODE operate normally?
- Do the set point and TIMER function properly?
- Does each lamp light normally?
- Do the flap for air flow direction operate normally?
- Is the condensed water drained regularly?

Outdoor unit test

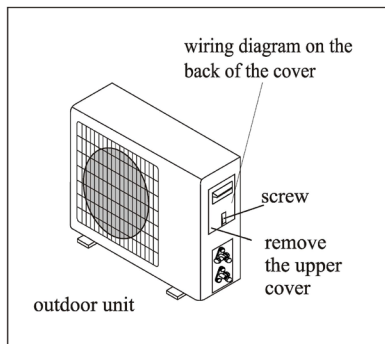
- Is there any abnormal noise or vibration during operation?
- Could the noise, the air flow or the condensed water drainage disturb the neighbours?
- Is there any coolant leakage?

Note: the electronic controller allows the compressor to start only three minutes after voltage has reached the system.



ELECTRICAL CONNECTIONS

1. Take the cover away.
2. Connect the cable wires to the terminal board using the same numbering as in the indoor unit.
3. For the electrical connections, see the wiring diagram on the back of the cover
4. Fasten the cables with a cable-clamp.
5. An efficient earth connection must be ensured.
6. Replace the covers .

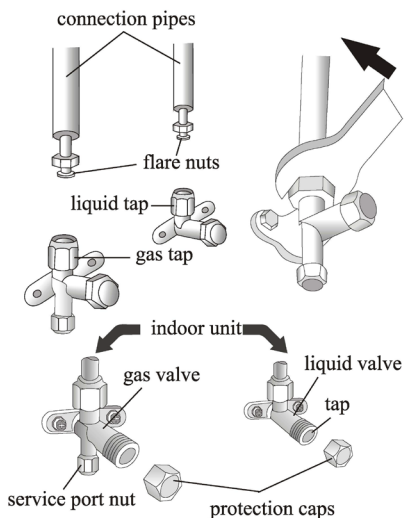


CONNECTING THE PIPES

Screw the flare nuts to the outdoor unit coupling with the same tightening procedures described for the indoor unit.

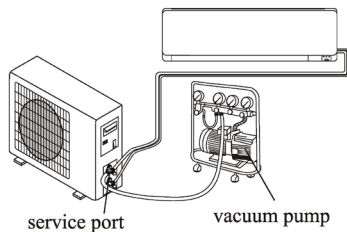
To avoid leakage, pay attention to the following points:

1. Tighten the flare nuts using two wrenches. Pay attention not to damage the pipes.
2. If the tightening torque is not sufficient, there will probably be some leakage. With excessive tightening torque there will also be some leakage, as the flange could be damaged.
3. The surest system consists in tightening the connection by using a fix wrench and a torque wrench: in this case use the table on page 22.



BLEEDING

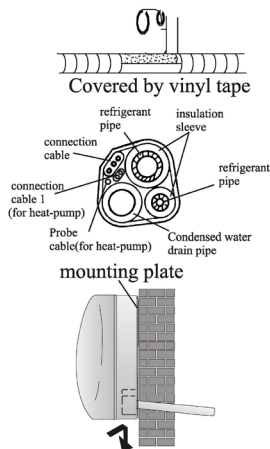
Air and humidity left inside the refrigerant circuit can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circuit by using a vacuum pump.



INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

After having connected the pipe according to the instructions, install the connection cables. Now install the drain pipe. After connection, lag the pipe, cables and drain pipe with the insulating material.

1. Arrange the pipes ,cables and drain hose well.
2. Lag the pipe joints with insulating material , securing it with vinyl tape.
3. Run the bound pipe , Cables and drain pipe through the wall hole and mount the indoor unit onto the upper part of the mounting plate securely.
4. Press and push the lower part of the indoor unit tightly against the mounting plate



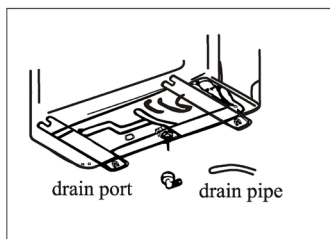
INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit

- The outdoor unit should be installed on a solid wall and fastened securely.
- The following procedure must be observed before connecting the pipes and connecting cables : decide which is the best position on the wall and leave enough space to be able to carry out maintenance easily.
- Fasten the support to the wall using screw anchors which are particularly suited to the type of wall;
- Use a larger quantity of screw anchors than normally required for the weight they have to bear to avoid vibration during operation and remain fastened in the same position for years without the screws becoming loose.
- The unit must be installed following the national regulations.

Outdoor unit condensed water drainage (only for heat pump models)

The condensed water and the ice formed in the outdoor unit during heating operation can be drained away through the drain pipe

1. Fasten the drain port in the 25mm hole placed in the part of the unit as shown in the picture.
2. Connect the drain port and the drain pipe.
Pay attention that water is drained in a suitable place.



Refrigerant piping connection

The piping can be run in the 3 directions indicated by numbers in the picture. When the piping is run in direction 1 or 3, cut a notch along the groove on the side of the indoor unit with a cutter.

Run the piping in the direction of the wall hole and bind the copper pipes, the drain pipe and the power cables together with the tape with the drain pipe at the bottom, so that water can flow freely.

Connecting the pipes

- Do not remove the cap from the pipe until connecting it, to avoid dampness or dirt from entering.
- If the pipe is bent or pulled too often, it will become stiff. Do not bend the pipe more than three times at one point.
- When extending the rolled pipe, straighten the pipe by unwinding it gently as shown in the picture.

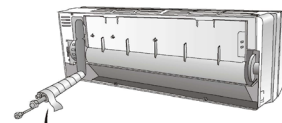
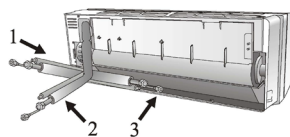
Connections to the indoor unit

1. Remove the indoor unit pipe cap (check that there is no debris inside).
2. Insert the flare nut and create a flange at the extreme end of the connection pipe.
3. Tighten the connections by using two wrenches working in opposite directions

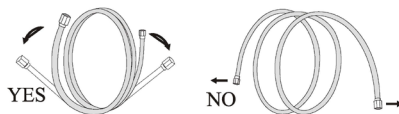
Indoor unit condensed water drainage

The indoor unit condensed water drainage is fundamental for the success of the installation.

1. Place the drain hose below the piping, taking care not to create siphons.
2. The drain hose must slant downwards to aid drainage.
3. Do not bend the drain hose or leave it protruding or twisted and do not put the end of it in water. If an extension is connected to the drain hose, ensure that it is lagged when it passes into the indoor unit.
4. If the piping is installed to the right, the pipes, power cable and drain hose must be lagged and secured onto the rear of the unit with a pipe connection.
 - 1) Insert the pipe connection into the relative slot.
 - 2) Press to join the pipe connection to the base.



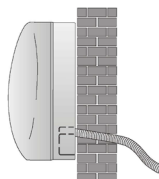
Shape the connection pipe



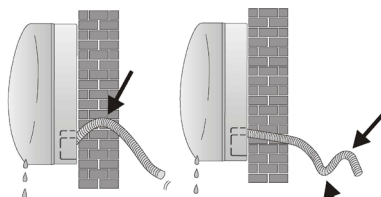
Extending the rolled pipe



torque wrench



YES

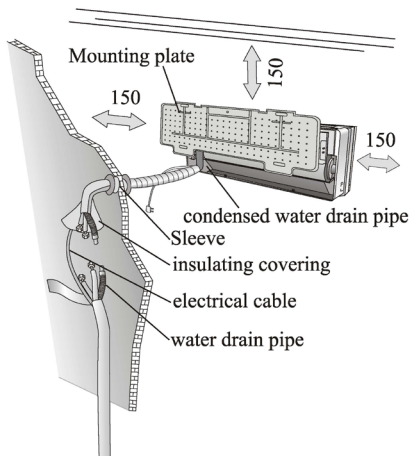


NO

NO

INDOOR UNIT

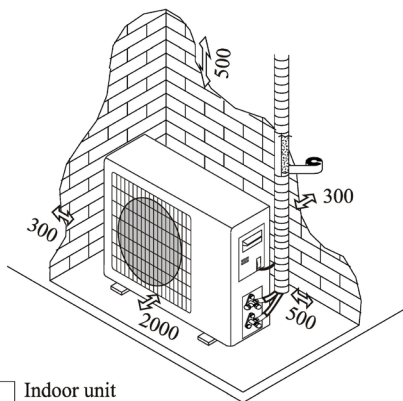
- Install the indoor unit level on a strong wall that is not subject to vibrations.
- The inlet and outlet ports should not be obstructed: the air should be able to blow all over the room.
- Do not install the unit near a source of heat, steam, or flammable gas.
- Install the unit near an electric socket or private circuit.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight.
- Install the unit where connection between indoor and outdoor unit is as easy as possible.
- Install the unit where it is easy to drain the condensed water.
- Check the machine operation regularly and leave the necessary spaces as shown in the picture.
- Install the indoor unit where the filter can be easily accessible.



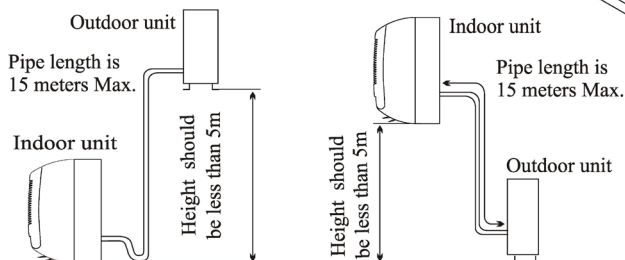
OUTDOOR UNIT

- Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- Do not install the unit in too windy or dusty places.
- Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound level will not disturb the neighbours.
- Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (otherwise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- Leave the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber gaskets onto the feet of the unit.

minimum space to be left (mm) showing in the picture



Installation Diagram



Only persons and/or companies qualified and experienced in the installation, service and repair of refrigerant products should be permitted to do so. The purchaser must ensure that the person and/or company who is to install, service or repair this air conditioner has qualifications and experience in refrigerant products.

The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below.

For T1 Climate condition models:

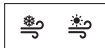
No.	MODEL	
1	Heating	Outdoor air temperature is over 24°C
		Outdoor air temperature is below -7°C
		Room temperature is over 27°C
2	Cooling	Outdoor air temperature is over 43°C
		Room temperature is below 21 °C
3	Dry	Room temperature is below 18° C

For Tropical (T3) Climate condition models:

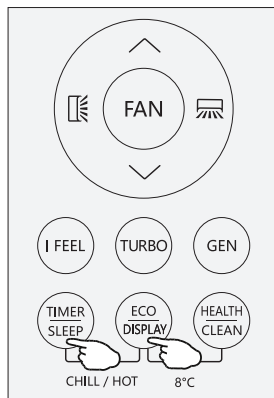
No.	MODEL	
1	Heating	Outdoor air temperature is over 24°C
		Outdoor air temperature is below -7°C
		Room temperature is over 27°C
2	Cooling	Outdoor air temperature is over 52°C
		Room temperature is below 21 °C
3	Dry	Room temperature is below 18° C

 *After stopping and restarting the air coditioner or after changing the mode during operation, the system does not restart immediately, Untill after 3 minutes(protection function for the compressor)*

CHILL wind/ HOT wind function (Optional)



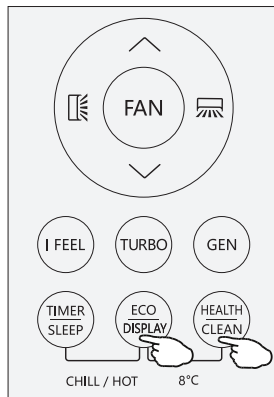
1. In cooling mode, press both TIMER/SLEEP and ECO/DISPLAY buttons and hold for 2s to active the chill wind function.
2. In heating mode, press both TIMER/SLEEP and ECO/DISPLAY buttons and hold for 2s to active the hot wind function.
3. Press both TIMER/SLEEP and ECO/DISPLAY buttons and hold for 2s to exit the chill wind or hot wind function.



8. heating function (Optional)

8H

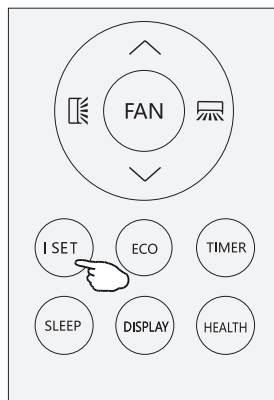
1. Press both ECO/DISPLAY and HEALTH/CLEAN buttons and hold for 2s to active the 8⁺ heating.
2. If the air conditioner is standby, this function enable the air conditioner automatically start heating when the indoor temperature is equal or lower than 8⁺, it will return standby if the temperature is equal or higher than 18⁺.
3. When the AC was turn off, press both ECO/DISPLAY and HEALTH/CLEAN buttons and hold for 2s to exit the 8⁺ heating.



I SET function(Optional)

In each mode of COOLING/HEATING/FAN/DRY, adjust the temperature(COOLING/HEATING), fan speed (COOLING/HEATING/FAN)and swing as your favourite, then keep pressing "I SET" button over 3 seconds until "AU" appears on the display and the background of display change to lighting, the remote controller will run and remember these settings. You can reset it by repeat the above operation.

In each mode of COOLING/HEATING/FAN/DRY, press "I SET" button to active this function, the AC will run as your favourite setting and you will see AU flashing on the remote controller. Press it again or other buttons to cancel this function.



TIMER MODE----SET TIMER OFF

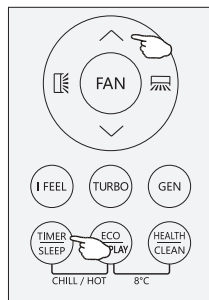


To set the air conditioner switching-off automatically.

With the AC on, press the Timer button and then use the $\wedge$ and $\vee$ buttons to set the length of time before the AC will turn off. Press the timer button again to start the countdown.

Note: To cancel the setted function, press the TIMER button again.

Note: In case of power off, it is necessary to set TIMER OFF again



TIMER MODE----SET TIMER ON



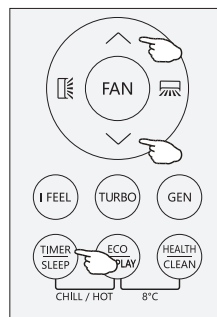
To set the air conditioner switching-on automatically.

With the AC off, press the Timer button and use the $\wedge$ and $\vee$ buttons to set the desired amount of time before the AC turns on. Press the timer button again to start the countdown.

When the timer setting was done, you can set the operation mode, fan speed, desired temperature, air flow when air conditioner star to run.

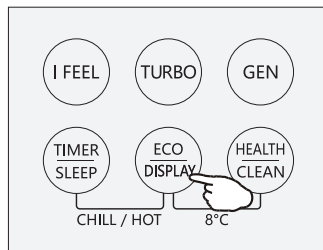
Note: To cancel the timer function ,press the TIMER button again.

Note: In case of power off, it is necessary to set TIMER ON again



LED display light ON/OFF

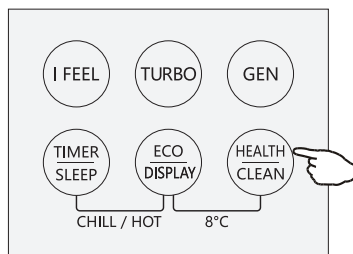
Press **DISPLAY** button and hold for 2s to turn on/off the indoor LED display light.



HEALTH function (Optional)

Press **HEALTH** button to active / exit the health functions such as ion generator/ plasma etc

Note: Health function is not available when the air conditioner is off.

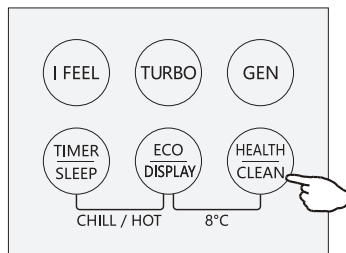


SELF-CLEAN function (Optional)

1. This function help carry away the accumulated dirt, bacteria, etc from the evaporator.
2. Turn off the air conditioner, press "CLEAN" button to enter this function and it will show "CL" on the display of indoor unit.
3. This function will run about 30 minutes, and it will exit automatically. You will hear 2 beeps when it's finished or cancelled.
4. It's normal if there are some noise during this function process, as plastic materials expand with heat and contract with cold.
5. We suggest operate this function as the following ambient condition to avoid certain safety protection features.

Indoor unit	Temp<30°C
Outdoor unit	5°C<Temp<30°C

6. We suggest operate this function once every 3 months.



GENERATOR MODE (Optional)



The air conditioner works in generator mode, it is helpful for the unstable net power area.

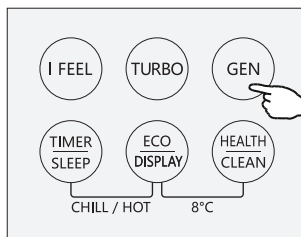
Through GEN mode, you can choose the current level of the unit. There are three levels (L1, L2, L3) in this mode, and the current increases in turn.

To activate GEN function, press the button GEN and the unit current level will cycle as below
OFF • L3 • L2 • L1 •

Running current (% of rated current):

L1: 30%, L2: 50%, L3: 70%

To cancel this function, press the GEN until code OF appears on the display.



SLEEP MODE

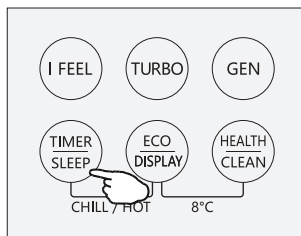


Pre-setting automatic operating program.

Press SLEEP button and hold for 2s to activate the sleep mode, and  appears on the display. Press and hold for 2s again to cancel this mode.

In sleep mode, the air conditioner will automatically adjust the temperature and fan speed to make the room more comfortable during the night.

After 10 hours running in sleep mode, the air conditioner will change to the previous setting mode.



ECO MODE

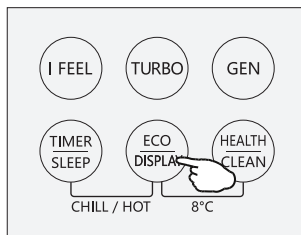


In this mode the appliance automatically sets the operation to save energy.

Press the ECO button, the  appears on the display, and the appliance will run in ECO mode. Press again to cancel it.

NOTE:

The ECO function is available in both COOLING and HEATING modes.



GENTLE WIND (Optional)

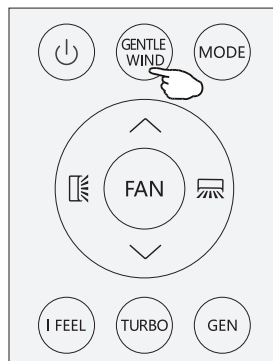


In this mode the appliance will close its vertical louvers, the air flow through the holes of louvers, the room is cool but no winds.

Press the GENTLE WIND button shortly, the  appears on the display, and the appliance will run in GENTLE WIND mode. Press again to cancel it..

NOTE:

The gentle wind function is available in COOLING mode only.

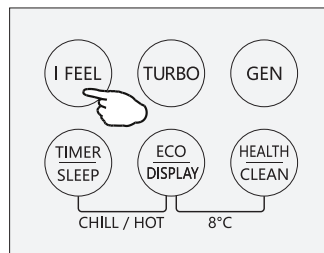


I FEEL function

I FEEL

Press **I FEEL** button to activate the function, the  will appear on the remote display. Do it again to deactivate this function.

This function enables the remote control to measure the temperature at its current location, and send this signal to the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure the comfort. It will automatically deactivate 2 hours later.

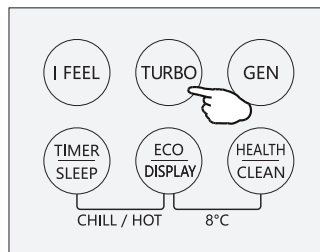


Turbo function



To activate turbo function, press the TURBO button, and  will appear on the display. Press again to cancel this function.

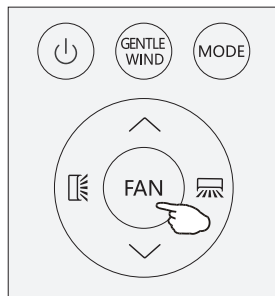
In COOL/HEAT mode, when you select TURBO feature, the appliance will operate the fast cooling/ fast heating with the highest fan speed.



Change the fan speed

Press FAN button to set the running fan speed, it can be set to AUTO/ MUTE/ LOW/ MID-LOW/ MID/ MID-HI/ HIGH/TURBO speed.

Flashing



AIR FLOW CONTROL

1. Normal 4 way air flow (vertical and horizontal):

- (1) Press to activate the horizontal flaps to swing from up to down. Press again to stop the swing movement at the current angle.
- (2) Press to activate the vertical deflectors to swing from left to right. Press again to stop the swing movement at the current angle.

2. Vector precise air flow

- (1) Press and hold for 1s, it will go into the horizontal vector air flow, you can select a small swing angle you want:



Stop selection for 5s, press again, exit the horizontal vector precise air flow.

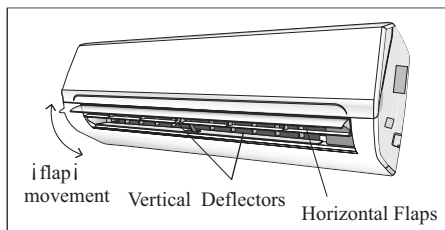
- (2) Press and hold for 1s, it will go into the vertical vector air flow:



Stop selection for 5s, press again, exit the vertical vector precise air flow.

3. If the vertical deflectors are positioned manually which placed under the flaps, they are allowed to move the air flow direct to rightward or leftward.

- ⚠ This adjustment must be done while the appliance is switched off.
- ⚠ Never position \Flaps\ manually, the delicate mech-anism might seriously damaged!
- ⚠ Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with liveparts might cause unforeseeable damage or injury.



DRY MODE



This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press **MODE** until  appears in the display. An automatic function of pre-setting is activated.

FAN MODE(Not FAN button)



Fan mode, air ventilation only.

To set the FAN mode, press **MODE** until  appears on the display.

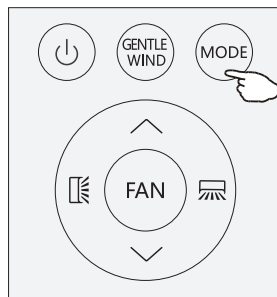
AUTO MODE



Automatic mode.

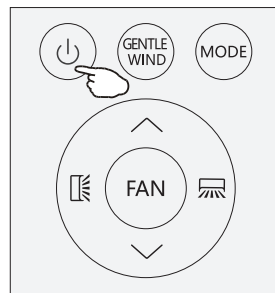
To set the AUTO mode, press **MODE** until  appears on the display.

In AUTO mode the run mode will be set automatically according to the room temperature.



Turn ON / Turn OFF the air conditioner

Press the button  to turn on or turn off the air conditioner.



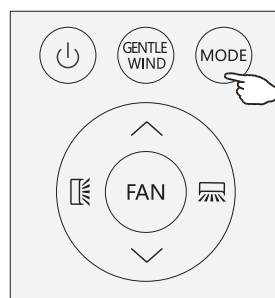
COOLING MODE



The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces Air humidity.

To activate the cooling function (COOL) , press the **MODE** button until the symbol  appears on the display.

With the button  or  set a temperature lower than that of the room.



HEATING MODE



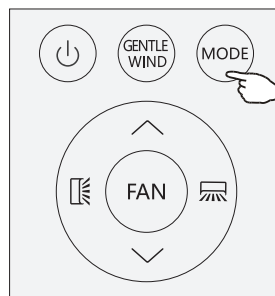
The heating function allows the air conditioner to heat the room.

To activate the heating function (HEAT) , press the **MODE** button until the symbol  appears on the display.

With the button  or  set a temperature higher than that of the room.



In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes. During defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting, it resumes to HEATING mode automatically.



Replacement of Batteries

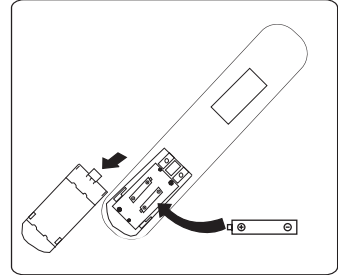
Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.

- ⚠ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries . Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



Recommendations for locating and using the remote controller holder (if present).
The remote controller be kept in a wall-mounted holder.

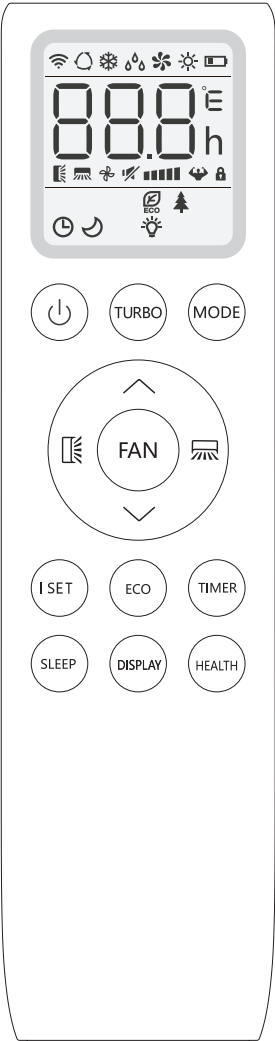
Remote controller DISPLAY, meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1		AUTO MODE indicator
2		COOLING MODE indicator
3		DRY MODE indicator
4		FAN MODE indicator
5		HEATING MODE indicator
6		BATTERY indicator
7		TEMPERATURE/ CLOCK indicator
8		FLAP SWING (Air flow) indicator
9		MUTE indicator
10		FAN SPEED indicator
11		AUTO FAN indicator
12		TURBO indicator
13		CHILE ROCK indicator
14		I FEEL indicator
15		GENTLE WIND indicator
16		CHILL WIND indicator
17		ECO indicator
18		HEALTHY indicator
19		GENERATOR MODE indicator
20		TIMER indicator
21		SLEEP MODE indicator
22		HOT WIND indicator
23		DISPLAY LIGHT indicator
24		CLEAN function indicator
25		8°C heating function indicator

Remote controller buttons

No.	Buttons	Function
1		To turn on/off the air conditioner
2	GENTLE WIND	To activate the function of Gentle wind (optional)
3	MODE	To select the operation mode: AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT
4	 (TEMP UP)	To increase the setting temperature, lengthen the time in TIMER setting
5	 (TEMP DN)	To decrease the setting temperature, reduce the time in TIMER setting
6		To adjust the air flow direction vertically (optional)
7		To adjust the air flow direction horizontally
8	FAN	To adjust the fan speed: auto, mute, low, mid-low, mid, mid-high, high, Turbo
9	I FEEL	To activate the function of I FEEL
10	I SET	To activate the function of I SET (optional)
11	TURBO	To switch on/off the TURBO mode
12	GEN	To switch on/off the GENERATOR mode (optional)
13	TIMER/SLEEP	To switch on/off the TIMER function and SLEEP mode
14	ECO/DISPLAY	To switch on/off the ECO mode and LED display light
15	HEALTH/CLEAN	To switch on/off the HEALTH function and Auto Clean function (optional)
16	TIMER/SLEEP + ECO/DISPLAY	To switch on/off the CHILL WIND and HOT WIND function (optional)
17	ECO/DISPLAY + HEALTH/CLEAN	To switch on/off the 8°C heating function (optional)
18	 ( + )	To activate the function of Child Lock, press  and  buttons together for more than 3 seconds.

-  The display and some functions of the remote control may vary according to the model.
-  The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function is the same.
-  The unit confirms the correct reception of each button with a beep.
-  There might some functions not fit for your air conditioner, you will hear a beep when you press these buttons, but air conditioner do not response, we express our apologies.



For ON/OFF models



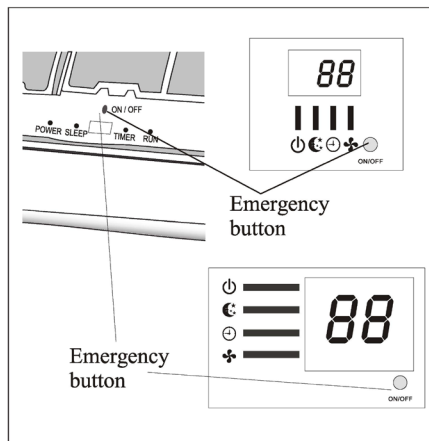
For inverter models

AUTO-RESTART FUNCTION

The appliance is preset auto - restart function by manufacturer. with this function the air conditioner can keep the selected settings after a blackout or a voltage drop.

To deactivate the AUTO-RESTART function , proceed as follows:

1. Switch the air conditioner off and plug it off.
2. Press the emergency button meanwhile plug it in.
3. Keep pressing the emergency button for more than 10 seconds until you hear four short beeps from the unit. The AUTO-RESTART function is off.
- To activate the AUTO - RESTART function , follow the same procedure until you hear three short beeps from the unit.

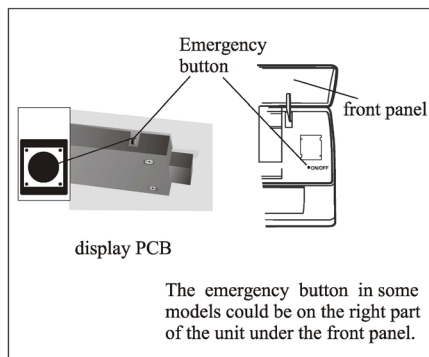


EMERGENCY FUNCTION

If the remote control is lost, proceed as follows:

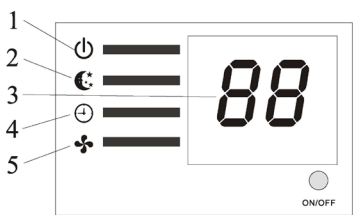
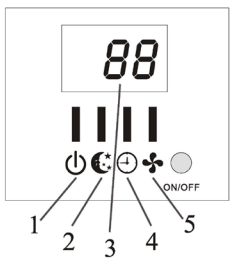
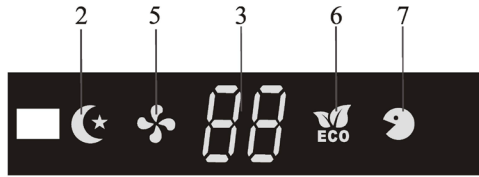
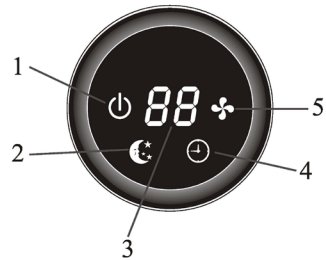
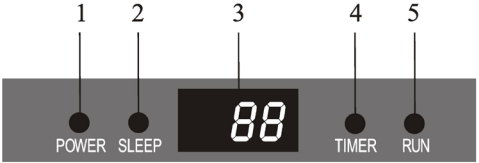
Lift the unit' s front panel to reach the emergency button of the air conditioner

1. if you press the button once (one beep), the air conditioner will work in forced cooling function;
2. if you press the button twice (two beeps), the unit will work in forced heating function.
3. To switch off the unit , you just need to press the button again (a single long beep) . After 30 minutes in forced function , the air conditioner will automatically start working in FEEL mode . The FEEL function is described in page 13.



 The shape and position of the emergency button may vary according to the model, but their function is the same.

Remark: the external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.

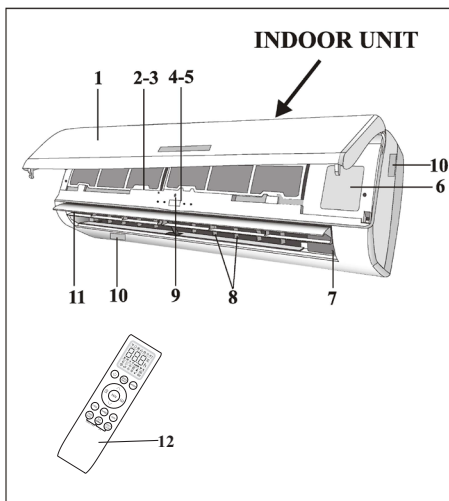


No.	Led		Function
1	POWER		Shows that the unit is powered
2	SLEEP		SLEEP mode
3	Temperature display (if present)		Indicates the set temperature in °C or ° F
4	TIMER		TIMER mode
5	RUN		Unit working
6	ECO		Energy saving
7	HEALTHY		Healthy mode

Names of The Parts

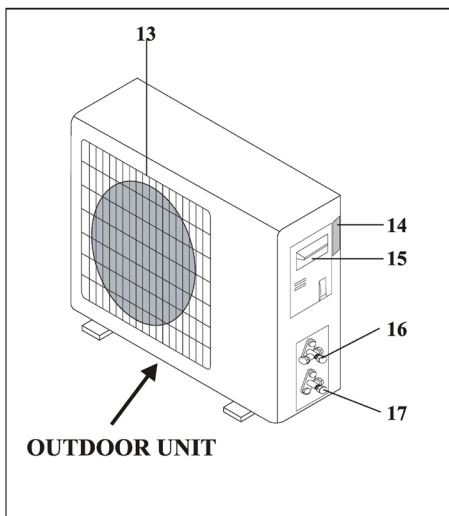
INDOOR UNIT

No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label (Stick position optional)
11	Airflow direction flaps
12	Remote control



OUTDOOR UNIT

No.	Description
13	Air outlet grille
14	Outdoor unit rating label
15	Cover
16	gas valve
17	liquid valve



WALL AIR-CONDITIONER

- The conditioner is made up of two or more units connected between themselves through copper pipes (properly insulated) and an electrical connecting cable.
- The indoor unit is installed on the walls of the room to be conditioned.
- The outdoor unit is installed on the floor or on the wall on suitable brackets.
- Technical data of the air conditioner are printed on the labels placed on the indoor and outdoor units.
- The remote control has been designed for an easy and fast use.

Note: the above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

- ⊖ Do not bend , tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialised technical personnel only must replace a damaged power cord.
- ⊖ Do not use extensions or gang modules.
- ⊖ Do not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
- ⊖ Do not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit.
The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
- ⊖ In no way alter the characteristics of the appliance.
- ⊖ Do not install the appliance in environments where the air could contain gas , oil or sulphur or near sources of heat.
- ⊖ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ⊖ Do not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
- ⊖ Do not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
- ⊖ Do not direct the airflow onto plants or animals.
- ⊖ A long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
- ⊖ Do not put the conditioner in contact with water.
The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.
- ⊖ Do not climb onto or place any objects on the outdoor unit
- ⊖ Never insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
- ⊖ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

- ⚠ Do not try to install the conditioner alone; always contact specialized technical personnel.
- ⚠ Cleaning and maintenance must be carried out by specialised technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- ⚠ Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- ⚠ Do not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
- ⚠ This appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.
- ⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- ⚠ Always use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.
- ⚠ The user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earthed in accordance with current legislation and insert a thermomagnetic circuit breaker.
- ⚠ The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.
- ⚠ Never remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health. Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.
- ⚠ If the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the power supply and contact the Service Centre.
- ⚠ The prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.
- ⚠ Have repairs carried out only by an authorised Service Centre of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.
- ⚠ Unhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time. The airflow direction must be properly adjusted.
- ⚠ The flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.
- ⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not intended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
- ⚠ Ensure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.
- ⚠ Selecting the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

- ⚠ Read this guide before installing and using the appliance.
- ⚠ During the installation of the indoor and outdoor units the access to the working area should be forbidden to children. Unforeseeable accidents could happen.
- ⚠ Make sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.
- ⚠ Check that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air conditioner.
- ⚠ Carry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.
- ⚠ The ratings of the fuse installed in the built-in control unit are T 5A / 250V .
- ⚠ The user must protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.
- ⚠ Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate . Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- ⚠ Check that the socket is suitable for the plug , otherwise have the socket changed.
- ⚠ The appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- ⚠ The air conditioner must be installed by professional or qualified persons.
- ⚠ Do not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurised containers (e.g. spray cans).
- ⚠ If the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire
- ⚠ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins .Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- ⚠ Only use the air conditioner as instructed in this booklet . These instructions are not intended to cover every possible condition and situation . As with any electrical household appliance , common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
- ⚠ The appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.
- ⚠ Before accessing the terminals , all the power circuits must be disconnected from the power supply.
- ⚠ The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- ⚠ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS1

NAMES OF PARTS4

INDOOR UNIT DISPLAY5

EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION6

REMOTE CONTROL7

MODES OF OPERATION11

INSTALLATION MANUAL.....20

MAINTENANCE27

TROUBLESHOOTING28



مرکز خدمات پس از فروش

تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۱

service@iominds.com

رضایت مشتری

تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۲

rezayat@maadiran.com

صندوق پستی

۱۹۹۴۸ - ۳۴۵۷۱

sanaye@maadiran.com

دفتر مرکزی (فروش):

تهران، میدان ونک، خیابان شهید خدای (بیژن سابق)، خیابان آفتاب، پلاک ۳

تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ فاکس: ۸۸۶۲۳۷۳۰ - ۳۱

www.maadiran.com

www.tcl.ir

[illegible]



maadiran.com
tcl.ir

مادیران
نماد اطمینان

